

고려일보

КОРЕ ИЛЬБО

41 (1989) 17 ОКТЯБРЯ 2025 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

АКНЦ провел II Фестиваль кимчи



стр. 2

지성의 빛, 겸손의 마음



стр. 8

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Alatau City презентовали в Южной Корее



В самом центре Сеула в отеле Lotte 15-16 октября прошла презентация нового города Alatau City. В роуд-шоу приняли участие представители правительства Казахстана и Республики Корея, депутаты парламента двух стран, бизнесмены, общественность, ученые и СМИ.

Константин КИМ,
Сеул, Республика Корея

На мероприятии раскрыли потенциал одного из самых амбициозных градостроительных проектов в современном

Казахстане, который позиционируется как новый международный хаб для бизнеса, инноваций и туризма.

Открывая встречу, вице-премьер РК Канат Бозумбаев подчеркнул, что проект Alatau City реализуется на государственном уровне и имеет стратегическую важность для Казахстана: – Расположенный вдоль трассы международного значения между Алматы и Конаевым, Алатау получил особый статус города опережающего развития и нацелен на создание образца умного и экологичного города, отвечающего международным стандартам.

стр. 2

알라타우 시티(Alatau City), 서울서 투자 로드쇼 개최

카자흐스탄 정부·한국 관계자 및 기업 참여...
국가 차원의 전략 프로젝트로 주목

[서울] 김콘스탄틴 총주필] 10월 15~16일, 서울 중심 롯데 호텔에서 신도시 'Alatau City' 프로젝트가 개최되었다. 이번 로드쇼에는 카자흐스탄과 한국 양국의 정부 대표단, 국회의원, 기업인, 학계 및 언론 관계자 등이 참석했다.

투자유치 행사에는 카자흐스탄 정부가 추진 중인 초대형 미래도시 '알라타우 시티'의 잠재력과 발전 비전이 소개되었다. 본 프로젝트는 비즈니스·혁신·관광이 결합된 새로운 국제 허브로 조성될 예정이다.

개회사를 통해 카자흐스탄 부총리 카나트 보줌바예프(Канат Бозумбаев)는 "알라타우 시티 프로젝트는 국가 차원에서 추진되는 전략적 사업으로, 카자흐스탄의 장기 발전 목표와 직결된다"며 한국 기업과 투자자들의 적극적인 참여를 요청했다.

이어 카자흐스탄 고려인협회 채유리(Юрий Цхай) 회장은 "알라타우 시티는 단순한 도시개발이 아닌 국가적 비전이 담긴 전략 프로젝트로, 기술 발전과 경제 성장을 선도하며 글로벌 투자와 혁신을 위한 새로운 플랫폼이 될 것"이라고 강조했다.

'알라타우 라이즈 위드 카자흐스탄(ALATAU RISE With Kazakhstan)' 로드쇼는 카자흐스탄 정부가 주최하고 한국의 '알라타우 시티(Alatau City)' 프로젝트 추진을 맡고 있는 카자흐인베스트(Kazakh Invest), 카자흐스탄 대기업인 카스피안그룹(Caspian Group), 글로벌 컨설팅 기업인 삼정KPMG를 비롯해 주한 카자흐스탄 대사관, 알라타우 시티 개발 그룹, 알라타우 시티 은행(Alatau City Bank) 등이 공동으로 준비했다.

자세한 내용은 다음 호에서 확인하실 수 있습니다.

Кредиты

- Низкая ставка
- Без лишних переплат
- Прозрачные условия

Депозиты

- Выгодные условия
- Капитализация
- Гарантирован КФГД


SHINHAN BANK
KAZAKHSTAN

тел. +7 (727)356-96-00

г. Алматы пр. Достык 38, БЦ "Кен-Дала"

лицензия на проведение банковских и иных операций №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

Карты

- Кэшбэк
- Снятие наличных в банкомате любого банка
- Мгновенные уведомления

Переводы

- Быстрые переводы
- Низкие комиссии
- Отправка по всему миру

Alatau City презентовали в Южной Корее

Окончание.

Начало на стр. 1

– Главная цель – превратить Alatau City в ведущий региональный центр притяжения инвестиций, технологий и новых идей. Город планируется строить преимущественно за счет частных инвестиций, минимизируя нагрузку на государственный бюджет. Уже на начальном этапе привлечены значительные средства. Придание городу особого правового и экономического режима обеспечивает гибкость регулирования, быстрые административные решения и льготные условия для инвесторов, – отметил Канат Бозумбаев.

Создание специальной экономической зоны (СЭЗ) Alatau является ключевым фактором для привлечения капитала, там будут действовать налоговые и таможенные льготы, защита инвесторов.

Проект уже вышел на практическую стадию: завершена первичная планировка, подведены ключевые инфраструктурные сети. Ожидается начало активной застройки, появление

первых видимых объектов и заселение первых жилых комплексов. Начато строительство культурно-делового центра K-PARK – уникального проекта Ассоциации корейцев Казахстана.

Город станет крупным экономическим центром Казахстана с высокой концентрацией инновационного бизнеса, образовательных и медицинских учреждений, а также международным туристическим магнитом с ежегодным потоком до 4 миллионов человек.

Канат Бозумбаев пригласил к участию в проекте южнокорейских инвесторов, представителей бизнеса.

Как отметил председатель АКК Юрий Цхай, Alatau City представляет собой не просто градостроительный проект, а стратегическую инициативу национального масштаба, которая придаст импульс развитию технологического и экономического будущего Казахстана, открытого для международных инвестиций и инноваций.

В свою очередь, депутат парламента Республики Корея, председатель Ассоциации межпарламентской дружбы Корея – Казахстан Пак Хон Гын отметил



роль АКК и казахстанских корейцев в развитии и укреплении двусторонних отношений между странами.

В рамках встречи были подписаны четыре меморандума, нацеленные на создание благоприятных условий для реализации проекта.

В панельных сессиях спикеры с казахстанской и южнокорейской сторон

обсудили вопросы, касающиеся сотрудничества, рассмотрели перспективы и возможности Alatau City.

От данного проекта большие ожидания и со стороны правительства двух стран, и со стороны бизнес-сообщества и общественности. Alatau City дан старт на международном уровне, и он вошёл в активную стадию.

АКНЦ провел II Фестиваль кимчи



10 октября в Алматинской области прошёл II Фестиваль кимчи, организованный Алматинским корейским национальным центром. Праздник собрал активистов АКНЦ, представителей Жетысуского филиала Ассоциации корейцев Казахстана, членов Ассамблеи народа Казахстана, известных блогеров и гостей, объединённых любовью к корейской кухне и традициям. Мероприятие также посетили сотрудники Генерального консульства Республики Корея в Алматы.

Илья РИ, Алматы

Фестиваль начался с увлекательного мастер-класса по приготовлению традиционных блюд – корейской лапши и чартоги. Давка лапши через куксибунтури вызвала особый интерес у гостей. Домашняя лапша, приготовленная старым методом, придала кукси особый вкус – вкус ностальгии. У участников также была возможность самостоятельно отбить тток деревянными молотками, придавая тесту плотную и густую форму, подходящую для чартоги.

Главная цель фестиваля – сохранить старинные рецепты кимчи и чимчи и пробудить интерес к национальной кухне у молодёжи. Поэтому мероприятие объединило сразу четыре поколения корейцев Казахстана – от старейшин корейского движения до молодёжи.

В ходе фестиваля участники совместными усилиями приготовили свыше 100 килограммов кимчи. После завершения работы все собрались за общим столом, чтобы устроить большую дегустацию – ароматную, дружескую и по-настоящему семейную.

Фестиваль кимчи стал не просто гастрономическим событием, а ярким примером того, как кулинарные традиции продолжают жить, объединяя поколения и укрепляя культурную идентичность корейцев Казахстана.

Алексей Цой назначен советником Президента РК



Указом Президента РК Касым-Жомарта Токаева Алексей Цой стал советником Президента по социальным вопросам.

Алексей Цой – казахстанский государственный деятель, врач и управленец в сфере здравоохранения.

Начинал карьеру как хирург-эндоскопист и научный сотрудник Национального научного медицинского центра (2001–2007). Работал менеджером в международной фармацевтической компании GlaxoSmithKline (2002–2004), был генеральным секретарём Евразийского респираторного общества (2006–2009).

С 2007 года занимает руководящие должности в системе здравоохранения и государственной службы: директор Центра внедрения современных медицинских технологий, начальник и позже руководитель Медицинского центра Управления делами Президента РК, главный врач городской больницы № 1 Астаны.

В 2014–2019 годах – вице-министр здравоохранения и социального развития, затем вице-министр здравоохранения. В 2020–2021 годах – министр здравоохранения Республики Казахстан.

С октября 2022 по октябрь 2025 года вновь возглавлял Медицинский центр Управления делами Президента РК.

С 14 октября 2025 года – советник Президента Республики Казахстан по социальным вопросам.

В Алматы прошел Фестиваль театрального искусства этносов Казахстана

С 10 по 12 октября в Алматы впервые состоялся Фестиваль театрального искусства этносов Казахстана, организованный Министерством культуры и информации Республики Казахстан при поддержке акимата Алматы. Мероприятие стало ярким итогом юбилейных событий, посвящённых 30-летию Ассамблеи народа Казахстана, и подчеркнуло её объединяющую культурную миссию.

Фестиваль собрал представителей региональных и этнокультурных театров со всей страны, став профессиональной площадкой для творческого обмена и развития театрального мастерства. В отличие от привычных форматов, акцент был сделан не на показе спектаклей, а на взаимодействии, обучении и совместном поиске новых художественных решений.

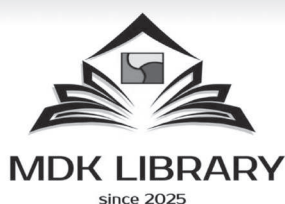
Программа включала торжественное гала-открытие и церемонию чествования театров на площади перед ТЮЗом имени Г. Мусрепова, а также насыщенные творческие и образовательные встречи. В рамках фестиваля прошла серия Creative Talks – живых диалогов о современном театре.

Участники посетили спектакли ведущих театров Алматы – Государственного академического русского театра для детей и юношества имени Н. Сац, Русского театра драмы имени М.Ю. Лермонтова, Республиканского государственного академического корейского театра и Уйгурского музыкально-драматического театра имени К. Кожамьярова.



Фестиваль стал важным событием в культурной жизни страны, объединив профессионалов театра разных этносов Казахстана и показав, что искусство остаётся одним из самых действенных инструментов взаимопонимания, творческого роста и укрепления единства.

MDK-LIBRARY – библиотека на долгие годы



Идея создать единое хранилище, где можно найти всё, что связано с корейским народом, пришла Евгении Когай сразу после того, как она возглавила образовательный сектор МДК. Её замысел заключался в том, чтобы создать не просто проект на сегодня, а дело, которое останется полезным обществу через пять, десять и даже более лет. Проект, который сможет развиваться и продолжать жить силами образовательного сектора МДК.

Ксения ХАН

– Представьте: человеку нужно пособие по корейской культуре и он точно знает, где его найти. Быстро и легко! – именно так Евгения вдохновила активистов на реализацию идеи. Название проекта появилось столь же стремительно, как и сама мысль: MDK-LIBRARY – простое, логичное и запоминающееся.

Работа над проектом началась в мае. Самой удобной платформой оказался Telegram. Первые материалы нашла и систематизировала активистка Виолетта Цай, и уже 30 мая на канале появилась первая книга. Команда быстро поняла: чтобы библиотека была востребованной, её нужно «оживить». Тогда Юлия Ли, нынешняя глава сектора, вместе с ребятами стала публиковать факты о Корее, мифы, традиции и викторины.

С лета проект вышел за рамки Telegram – образовательный контент начали публиковать и в Instagram @mdkcz. Молодежка готовила материалы для сторис и занималась визуальным оформлением. Так постепенно сформировался механизм работы.

Сегодня Telegram-канал MDK-LIBRARY – это подборка книг и пособий, а также живая площадка, где сохраняется и распространяется культура. Вы можете сами посмотреть контент, перейдя в Telegram-канал @mdk_library. Ведь каждый новый подписчик – это знак, что проект движется в верном направлении.

MDK-LIBRARY задумывался как долгосрочный проект и станет пространством, которое будет сохранять знания и культуру корейского народа для будущих поколений.



Зарубежные корейские СМИ обсудили мир и будущее объединенной Кореи



13 октября в пресс-центре Сеула открылся 27-й Всемирный конгресс корейских журналистов. В этом году он проходит под темой «80 лет разделения Кореи: мир на полуострове и роль зарубежных СМИ».

Более 100 представителей СМИ из 20 стран собрались, чтобы обсудить, как преодолеть разделение Корейского полуострова, искать пути к миру и объединению и расширять сотрудничество в медиасфере.

Всемирная Ассоциация корейских журналистов объединяет порядка 180 зарубежных корейских СМИ более чем из 60 городов мира.

На церемонии открытия в своём обращении председатель ассоциации Ким Мён Гон напомнил, что зарубежные СМИ всегда играли особую роль: в годы японской оккупации они выступали за независимость, в эпоху военной диктатуры – за демократизацию, а сегодня, свободные от политических рамок, они могут ещё глубже и объективнее говорить о мире и о будущем объединения.

На церемонии открытия присутствовали руководители общественных и культурных организаций, представители бизнеса, а также политики. Они подчеркнули, что диаспорные СМИ – это мост, соединяющий более семи миллионов зарубежных корейцев с исторической родиной и открывающие новые перспективы для всей нации.

На конгрессе присутствовали и представители из корейских СМИ стран СНГ: «Коре ильбо» (Казахстан), творческое объединение «Медиа сарам», «Сэ корё синмун» (Сахалин).

После симпозиума участники отправятся в пресс-тур по регионам страны – в Канхва, Кымсан, Чханвон, Чинхэ и Масан, где познакомятся с культурой, экономикой и жизнью местных сообществ.

Такие встречи представителей зарубежных корейских СМИ стали традицией с 2002 года и проходят дважды в год, весной и осенью. В этот раз форум поддержали Агентство по делам зарубежных корейцев, региональные администрации и культурные фонды, ещё раз подтвердив важность СМИ как силы, способной объединять соплеменников по всему миру.

Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент в Республике Корея

Национальный центр международного обмена Южной Кореи в Астане

С 23 по 25 сентября в Астане прошла трёхдневная культурная программа от Национального центра международного обмена Южной Кореи города Тэджон. Казахстан стал второй страной, которую сотрудники национального центра посетили для культурного обмена. В Корею они проводят культурные мастер-классы, поддерживают иностранцев, попавших в тяжёлые жизненные ситуации, а также помогают им адаптироваться после переезда в Корею. В первую очередь Национальный центр международного обмена прибыл в Казахстан для укрепления взаимоотношений с соплеменниками.

Мадина ТЕМИРХАН, Астана

На первой официальной встрече между Ассоциацией корейцев Астаны и Национальным центром международного обмена был подписан меморандум о сотрудничестве. Следующие три дня активистов этнокультурного объединения ждала насыщенная программа от зарубежных гостей – различные мастер-классы и конкурс по ораторскому мастерству на корейском языке.

С раннего утра проходили мастер-классы,



на которых можно было изготовить своими руками куклу-тревожку и цветы, в это же время проходили подготовительные занятия к конкурсу ораторского мастерства на корейском языке. Вечерние мастер-классы прошли для активистов AKK Networking, они пробовали вязать ловцы снов, украсив их самодельными цветками. Также для школьников и хора «Ченрю» прошел мастер-класс по оформлению зеркал и рисованию в технике граттаж.

В конце утренней программы участники занялись спортивным стекингом (собирали и разбирали на скорость пирамиды из специальных пластиковых стаканчиков), где каждый попробовал испытать себя на время. Вечерние мастер-классы для всех желающих прошли под любимую K-POP-музыку в тёплой атмосфере.

После занятий члены Национального центра международного обмена посетили коррекционный центр «Смарт-УМ», которым руководит Оксана Ким. Участница программы Юн Чонг Сон поделилась тем, что очень впечатлена помощью, которую здесь оказывают детям с особыми потребностями. В Корею она и многие другие участники поддерживают такие центры и их детей благотворительностью. Пэк Сок Уон, глава делегации, вместе с организацией также сделали пожертвование для поддержки и развития коррекционного центра Оксаны Ким в будущем.

Последний день программы прошёл насыщенно, утром состоялись последние мастер-классы, после которых участникам было очень грустно прощаться с командой из Кореи. В этот день они спели вместе

брелки и браслеты в цветах флага Казахстана, которые будут напоминать об этом тёплом времени. Мастер-классы были необычны тем, что для изделий использовались трубочки и резинки, которые после первого использования обычно утилизируются. Но, сделав из них разные поделки, участники дали им вторую жизнь.

После мастер-классов прошёл долгожданный конкурс ораторского мастерства на корейском языке в двух категориях – школьной и общей, где участвовали студенты и взрослые. Заранее подготовив 5-минутную речь на тему «Любимая казахская и корейская культура», участники выступили перед жюри. Один из главных организаторов – Ким Юн Хо, отметил:

– Такие конкурсы важно проводить, ведь так мы видим, что корейский язык не забывают, учат и развивают наши соплеменники за пределами Кореи.

Победители, занявшие 1-е места, получили приз в 150 тыс. тенге, 2-е места – 100 тыс. тенге и 3-и места – 50 тыс. тенге.

Так завершилась насыщенная трёхдневная программа, организованная Национальным центром международного обмена культурой города Тэджон совместно с Ассоциацией корейцев Астаны. Казахстан и Корея – близкие по духу страны, которые взаимно поддерживают друг друга в разных сферах, и такие программы также напоминают о важности международной дружбы.

Путь длиной в 35 лет – во имя общества и будущих поколений

10 октября в Павлодаре в Доме дружбы прошёл круглый стол, посвященный 35-летию областного этнокультурного корейского объединения Somang. Встреча была посвящена благодарности активистам ЭКО, которые развивали, укрепляли центр и сохраняли корейские традиции в регионе.

Александр ХАН, Павлодар

В заседании круглого стола приняла участие заведующая секретариатом Ассамблеи народа Казахстана Павлодарской области Кымбат Дошанова. Она подчеркнула роль корейского ЭКО в общественной жизни региона, поблагодарила председателя Ассоциации корейцев Somang и всех активистов за плодотворную работу.

В свою очередь, директор Культурного центра при посольстве Республики Корея Ку Бон Чхоль выразил искреннюю благодарность за теплый прием и гостеприимство. Он отметил, что его глубоко впечатлила атмосфера дружбы, взаимного уважения и согласия, сложившаяся



в казахстанском обществе. По его словам, Казахстан – это яркий пример того, как более ста этносов могут жить в мире и согласии, сохраняя свои традиции и культуру. В знак дружбы и культурного обмена Ку Бон Чхоль подарил Ассоциации Somang предметы корейской национальной культуры: традиционные ханбоки, барабаны бук и сого, национальные игры трёх видов, веера и др.

Активисты этноцентра были отмечены благодарственными письмами АНК Павлодарской области, а члены творческих коллективов получили сертификаты за участие в программе стажировки от Республиканского государственного академического корейского театра при поддержке Корейского культурного центра.

После круглого стола прошла экскурсия по Дому дружбы,

гости познакомились с деятельностью центра, посетили учебные кабинеты, музей Анастасии Цветаевой, а также офисы этнокультурных объединений.

На следующий день, 11 октября, погода преподнесла павлодарцам настоящий сюрприз – выпал первый снег, и город впервые в этом году ощутил дыхание зимы. Несмотря на сложные погодные условия и перекрытые трассы торжественное мероприятие центра Somang прошло по плану.

Вечером в фойе зала Saida Plaza гостей встречала фотовыставка, организованная редакцией газеты «Коре ильбо» при поддержке южнокорейского Культурного центра. Здесь же мастера народного творчества представили изделия ручной работы – украшения, предметы быта и элементы национального костюма, отражающие бо-

гатство культур Прииртышья.

Праздничный вечер открылся показом документального фильма «Голос, пробившийся сквозь время» режиссёра Владимира Хана, посвящённый истории корейцев Казахстана. В фильме были представлены кадры и фотографии первых руководителей павлодарского объединения, заложивших основы его деятельности.

С торжественной датой центр Somang поздравили представители областного акимата, маслихата, Посольства Республики Корея и Ассоциации корейцев Казахстана. Были вручены благодарственные письма и грамоты активистам и ветеранам движения.

Благодаря сотрудничеству с Корейским театром и Культурным центром при южнокорейском Посольстве павлодарская молодёжь сегодня активно осваи-

вает национальные танцы, песни и игру на традиционных инструментах. Их выступления украсили праздничную программу.

В своём приветственном слове председатель Ассоциации корейцев Павлодарской области Людмила Пак отметила:

– Для истории тридцать пять лет – это миг. А для этнокультурного объединения – целая жизнь, наполненная делами, традициями, лицами и судьбами людей. 35 лет – это возраст, в котором дерево уже пустило глубокие корни и уверенно тянется к солнцу.

Торжество завершилось выступлениями творческих коллективов. Праздничная атмосфера, искренние слова и чувство единства ещё раз подтвердили: Somang – это большая семья, объединённая общими ценностями, любовью к родной культуре и верой в будущее.

10-й Международный женский форум UWKW прошел в Сеуле

13 октября в Музее Национального собрания Республики Корея в Сеуле открылся 10-й Международный женский форум Всемирной ассоциации женщин корейского происхождения (UWKW). Мероприятие собрало представительниц корейской диаспоры со всего мира и стало масштабной площадкой для обмена опытом, обсуждения вопросов женского лидерства и укрепления международных связей.

Мероприятие открылось пленарным заседанием и политическим форумом, на которых обсуждались вызовы современности и роль женщин в глобальном развитии. Важным событием стала церемония вручения «4-й премии за волонтерство и вклад в глобализацию Кореи» – награды, которая присуждается женщинам, внесшим весомый вклад в развитие международного сотрудничества и укрепление корейской общины за рубежом.

Организатором форума выступила Всемирная ассоциация женщин корейского происхождения при поддержке депутата Национального собрания Ли Ён Сон, председателя комитета по делам женщин и семьи. Форум прошёл при поддержке Ассоциации международного культурного обмена корейцев (ICKC), а также при содействии провинции Кёнсан-Пукто и города Андон.

С момента основания



UWKW в 2014 году организация активно работает над тем, чтобы женщины корейского происхождения имели возможность реализовать свой потенциал, занимали лидерские позиции и вносили вклад в развитие как своих стран проживания, так и Республики Корея. За прошедшие годы ассоциация зарекомендовала себя как авторитетная международная платформа, объединяющая

женщин разных поколений и стран, отстаивающая права многокультурных семей и уязвимых групп, продвигающая культуру волонтерства и благотворительности.

10-й Международный женский форум стал не только местом подведения итогов работы, но и отправной точкой для новых инициатив. Концепция форума выражена в формуле: Together – Power – Future – Korea – объединение корейских

женщин, усиление их лидерства, подготовка будущих поколений и сохранение прочной связи с Корейским полуостровом.

Форум ещё раз подтвердил: женщины корейского происхождения во всем мире становятся важными посредниками и мостами между странами и культурами. Их деятельность помогает сохранять национальную идентичность и формировать позитивный образ Кореи на международной арене.

Чем больше узнаешь хангыль, тем сильнее гордость за наследие

9 октября Корея отметила 579-летие корейской письменности – символа гордости и культурной независимости целого народа. До

XV века корейцы пользовались китайскими иероглифами, и грамотность была доступна лишь немногим. Но в 1443 году король Седжон Великий вместе с учёными создал 훈민정음 – «правильные звуки для просвещения народа». Новая письменность, позже получившая название хангыль, открыла возможность даже простому человеку читать и писать на родном языке.

Как отметил во время праздничной церемонии премьер-министр Республики Корея Ким Мин Сок, «многие подданные не находили слов, чтобы выразить свои мысли, и именно тогда были созданы новые 28 букв. В этих словах отразилась глубокая любовь короля Седжона к своему народу. Мы должны помнить и чтить усилия наших предков, которые сохранили хангыль – душу корейского народа. Даже в годы жестокого колониального гнёта учёные, такие как Чу Сигён, заложили основы исследований корейского языка и правил орфографии. Члены Общества корейского языка, рискуя своей жизнью, защищали речь и письменность. Благодаря их подвигу хангыль стал надёжной опорой, сохранявшей национальную идентичность».

ЮНЕСКО высоко оценило значе-

ние корейской письменности, назвав хангыль гуманистическим наследием, и начиная с 1989 года ежегодно присуждает Премию имени Седжона Великого в области грамотности государственным служащим со всего мира. В 1997 году «Хэребон хунминджоным» – книга, в которой подробно объясняется цель, принципы использования и создания Седжоном хангыля, была зарегистрирована как документальное наследие мирового уровня в знак признания его духа и научного совершенства.

– Сегодня корейский язык и хангыль стали источником силы К-культуры. Тексты песен К-роп связывают Корею с миллионами поклонников по всему миру, а корейские драмы и фильмы трогают сердца именно потому, что корейский язык обладает тонкой и богатой выразительностью,

– подчеркнул премьер-министр Ким Мин Сок.

На сегодняшний день в 87 странах мира более чем в 230 центрах имени Седжона обучается свыше 140 тысяч иностранцев, которые изучают корейский язык вместе с культурой Страны утренней свежести.

Хангыль уже давно перестал быть только письменностью. Это путь от письменности к культуре, от культуры к будущему. Правительство Республики Корея планирует и дальше расширять сеть центров имени Седжона, развивать языковые ресурсы и поддерживать внедрение корейского языка в цифровую эпоху и в сферу искусственного интеллекта.

Почти шесть веков живёт корейская письменность, простота и вместе с тем совершенство хангыля не перестают восхищать миллионы людей. 한글 напоминает нам, что язык – это сила, которая объединяет нацию, сохраняет её культуру и даёт уверенность в будущем. Для корейцев по всему миру это день гордости за наследие, подаренное мудростью предков.



Полосу подготовила
Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент
в Республике Корея

Казахстанские корейцы – благодарность, память, наследие

В Корее осень традиционно ассоциируется с праздником Чусок – временем, когда семьи собираются, чтобы разделить уют и тепло. Для корейцев же Казахстана осень наполнена особыми чувствами: она напоминает о трагических событиях 1937 года – переселения из Дальнего Востока в Казахстан.

Примечательно, что в этом году отмечается 80-летие со дня освобождения Кореи, проводятся памятные мероприятия, такие как мюзикл «Поезд № 37», поставленный Сеульским фондом культуры в Республиканском государственном академическом корейском театре, фильм «Армия независимости. Непослушная борьба», которые возвращают нас к живой памяти о прошедших днях.

Генеральный консул Республики Корея в Алматы Ха Тэ Ук

Осенью 1937 года наши предки, во время японской оккупации Кореи проживавшие на Дальнем Востоке, были вынуждены покинуть свои дома и отправиться в долгий и неизвестный путь. Первый эшелон выехал 9 сентября и, проехав 6600 километров, 9 октября прибыл на станцию Уштобе в Казахстане. В течение нескольких месяцев 124 эшелона доставили более 170 тысяч корейцев в Казахстан, Узбекистан и другие регионы Средней Азии.

В степях Уштобе (переводится как «три горы») свирепо дуют ветра, а рядом есть гора под названием Бастобе, и именно там в октябре 1937 года, укрываясь от сильного холода, корейцы провели свою первую зиму. Недавно я посетил это место. Сегодня, спустя десятилетия, на ветренных равнинах Уштобе стоит памятная плита с надписью: «С 9 октября 1937 года по 10 апреля 1938 года здесь жили первые переселенцы».

Эти слова, словно оживляя прошлое, заставляют почувствовать боль и тяжесть первых лет жизни в чужой, суровой степи.

Несмотря на испытания, корейцы не только выжили, но и стали гордостью своей новой родины. Сегодня они занимают достойное место в жизни Казахстана – в политике, экономике, науке, культуре и спорте. Хотя численность общины составляет всего 0,6% населения (около 130 тысяч человек), среди казахстанских корейцев немало известных бизнесменов, входящих в список Форбс, политиков – депутатов верхней и нижней палат Парламента, артистов и спортсменов.

К 35-летию основания Ассоциации корейцев Казахстана состоялась церемония закладки первого камня культурно-делового центра K-Park, который станет символом памяти и благодарности казахскому народу. Этот масштабный проект площадью в 10 гектаров строится в новом городе Алатау неподалеку от Алматы и его завершение запланировано на 2027 год – к 90-летию проживания корейцев в Казахстане. В комплекс войдут различные объекты, символизирующие историю проживания, офисы АКК и редакции газеты «Коре ильбо», конференц-залы, корейский сад и др. сооружения традиционного стиля.

На мемориальном камне, поставленном в честь начала строительства комплекса выбиты слова: «Благодарность, память, наследие», на казахском, корейском и русском языках.

Эти три слова отражают суть всей истории. Благодарность – за помощь и поддержку казахского народа в тяжёлые годы депортации. Память – за долг хранить историю и подвиг первых переселенцев. Наследие – как завет будущим поколениям продолжать сохранять благодарность и память о прошлом.

Корейцы, преодолевшие тяжёлые испытания и выжившие благодаря своей стойкости; корейцы, сохранившие и приумножившие свой язык, культуру и духовную силу через газету «Коре ильбо» и Корейский театр, созданные ещё на Дальнем Востоке; корейцы, с гордостью и слезами на глазах следившие за Олимпийскими играми 1988 года в Корее, – все это корейцы Казахстана.

Я желаю, чтобы с помощью исторической Родины – Кореи, их проекты успешно реализовывались и через эти проекты все дальше распространялась K-culture – явление, покорившее мир. Желаю, чтобы казахстанские корейцы стали живым образцом, примером и гордостью корейцев всего мира.



ИДИОМА

띄워 주다 (тыи-во чу-да/ tti-wo ju-da)

Буквальное значение: *плыть или лететь на чем-то для кого-то.*
Когда используется: *льстить или чересчур хвалить кого-то.*

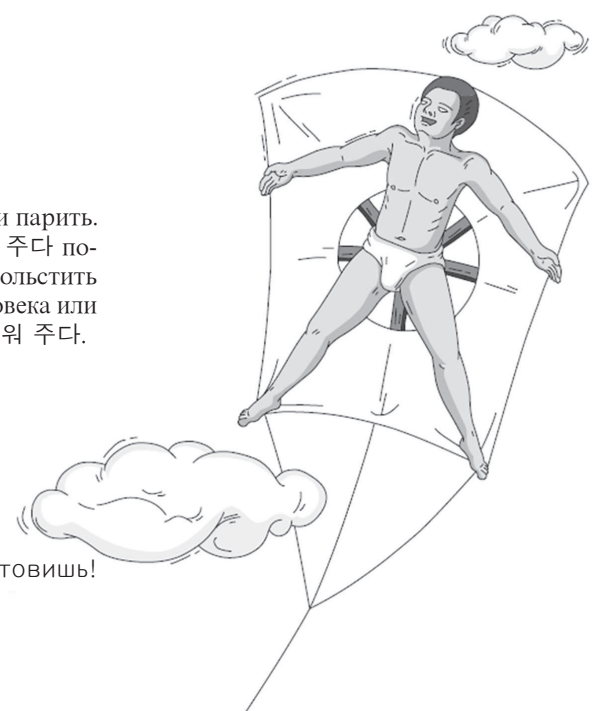
Выражение 띄워 주다 редко используется в прямом смысле, поскольку крайне маловероятно, что кто-то может летать или парить. Однако в качестве идиоматического выражения оно означает «много хвалить кого-то» или «петь кому-то дифирамбы». 띄워 주다 похоже на 비행기 태우다 и может использоваться в той же ситуации, но 띄워 주다 чаще используется просто для того, чтобы польстить кому-то, а не для того, чтобы преувеличить или намеренно раздуть чьё-то самолюбие. При использовании 띄워 주다 имя человека или термин, который вы используете для обращения к этому человеку, стоит перед выражением 지영이를 띄워 주다 или 동생을 띄워 주다.

A: 준하 씨 오늘 왜 이렇게 멋져요?
B: 왜요? 갑자기 왜 칭찬을 해요?
A: 머리 스타일 바꿨어요? 옷 새로 샀어요?
B: 갑자기 띄워 주는 게 수상한데요? 부탁할 거 있어요?

A: 상희 씨는 얼굴만 예쁜지 알았는데 요리 솜씨도 좋네요.
B: 저녁 맛있었어요?
A: 정말 맛있었어요. 진짜 못하는 게 없네요. 남자들한테 인기 많겠어요.
B: 자꾸 띄워 주지만 말고 소개팅이라도 좀 시켜주세요.

– Чун Ха, ты классно выглядишь сегодня!
– С чего бы? Что за неожиданные комплименты?
– Ты сменил причёску? Это новая одежда?
– Твои комплименты вызывают подозрение. Тебе что-то от меня надо?

– Сан Хи, ты не только красивая, но еще и вкусно готовишь!
– Понравился ужин?
– Очень вкусно! Прямо на все руки мастерица. Думаю, ты очень популярна среди парней.
– Хватит петь дифирамбы, лучше познакомь меня с кем-нибудь.



재외언론, 한반도 평화와 통일의 미래 논의

제27회 세계한인언론인대회 서울서 개막 ...
'분단 80년, 한반도 평화와 언론의 역할' 주제로

고국의 평화 정착 및 통일을 위한 재외 언론의 역할을 모색하는 '제27회 세계한인언론인대회'가 13일 오후 (현지시간) 서울 중구 프레스센터에서 개막했다.

올해 대회는 '분단 80년, 한반도 평화와 재외언론의 역할'을 주제로 열렸으며, 전 세계 20개국 30개 도시의 100여 명의 언론사 대표 등 참가해 한반도의 평화와 통일 그리고 언론 교류 협력 방안을 논의했다.

세계한인언론인협회 (회장 김명곤·이하 세언협)는 전 세계 60여 개 도시의 180여 개 재외 한인 언론사를 회원으로 두고 있으며, 이번 대회는 재외 한인 언론계의 주요 행사로 자리잡고 있다.

개막식에서 김명곤 회장은 "재외언론은 일제강점기에는 독립을 외쳤고, 군사독재 시절에는 민주화를 위해 펜을 들었다"며 "고국과 달리 정치적 구도에 갇히지 않은 재외 언론은 비교적 자유로운 시선으로 분열과 혐오를 넘어 평화와 통일이라는 주제를 더 깊이 조명할 수 있을 것"이라고 밝혔다.

개막식에는 사회·문화 단체 대표, 경제계 인사, 정치인 등도 참석해 해외 한인 언론이 전 세계 700만 재외동포와 고국을 잇는 소중한 다리임을 강조하며, 한민족 공동체의 새로운 가능성을 함께 모색했다.

대회 이틀날인 14일에는 인천 연수구 소재 재외동포웰컴센터에서 '제18회 세계한인언론인 국제 심포지엄'에는 카자흐스탄 「고려일보」, 「미디어사람」협동조합, 사할린의 「새고려신문」등 CIS 지역 고려인 언론 대표단도 참석해 활발한 교류를 이어갔다.

포럼 후 17일까지 인천 강화, 충남 금산, 경남 창원·진해·마산을 방문해 다양한 지역 관광·산업·특산물을 소개하기 위한 취재를 하며, 동포 언론의 발전 방향을 모색하는 토론회와 협회 총회도 개최한다.



문화체육관광부 산하 단체인 세계한인언론인협회는 2002년부터 매년 봄과 가을에 고국을 찾아 세계한인언론인대회와 국제심포지엄을 열고 있다.

올해 행사는 재외동포청, 지방자치단체, 문화재단 등의 후원을 받아 진행되었다. 대회 관계자들은 "언론은 전 세계 한민족을 하나로 잇는 힘"이라며, 한반도의 평화와 공동체적 미래를 향한 해외 언론의 역할을 다시 한 번 강조했다.

채예진, 대한민국 특파원

교육

‘재단법인 고려인의 꿈’ 주최 한글 글짓기 대회 KT&G 장학재단 한국어 센터에서 진행



지난 10월 12일 오전 10시, KT&G 장학재단 한국어 센터의 지원을 받아 알마티 경영대학교 내에 있는 한국어 센터 강의실에서 재단법인 '고려인의 꿈'이 주관하고 '중앙아시아 통일과 나눔 아카데미'가 주최한 한글 글짓기 대회가 진행되었다.

재단법인 '고려인의 꿈'은 중앙아시아 고려인 동포들을 지원하기 위해 설립된 비영리 재단으로, 2002년 설립 이후 중앙아시아 지역 학생들에게 꾸준히 장학금을 지급하고 있으며, 글짓기 대회 개최는 올해로 벌써 6회를 맞이했다.

이번 글짓기 대회에는 총 33명의 카자흐스탄 국적의 지원자들이 참가했으며, 중앙아시아 통일과 나눔 아카데미 이재완 원장의 개회사로 대회가 시작되었다. 올해의 주제는 '인생에서의 신뢰'가 지정되었으며 해당 주제는 카자흐스탄을 포함하여 참가국들에게 동시간에 공지되었다.

대회는 1시간 동안 공정하게 진행되었으며, 참가자들에게는 참가증서가 전원 수여되었다. 심사는 참가자들의 원고지를 온라인을 통해 모두 전달하여 진행되며, 중앙아시아 지역 1위 수상자에게는 500달러의 상금도 주어진다.

끝으로 이번 행사를 주최한 이재완 원장은 2025년 한글날을 기념할 뿐만 아니라, 매년 이어지고 있는 글짓기 대회를 통해 카자흐스탄 학생들의 한국어에 대한 관심이 지속가능해지고 있음을 강조하며 재단법인 고려인의 꿈이 앞으로도 중앙아시아 지역에 많은 지원을 할 것이라고 전달했다.

경제

카자흐스탄 - KT&G, 유라시아 협력의 새 단계로

경제·환경 두 축의 파트너십 강화... 알마티 생산기지와 산림복원 프로젝트 주목

알마티, 10월13일 - 카자흐스탄 제1부총리 로만 스쿨라르가 한국의 대표 기업 KT&G(Korea Tomorrow & Global) 방경만 사장과 회담을 갖고 △산업 협력 확대 △투자 프로젝트 △환경 복원 이니셔티브 등을 논의했다. 이번 만남은 양국 간 경제 협력 관계를 한층 강화하고 지속가능한 발전을 위한 실질적 협력의 방향을 제시했다는 점에서 주목된다.

스쿨라르 제1부총리는 «KT&G는 알마티 지역의 일자리 창출과 지역 경제 활성화에 크게 기여하고 있으며, 카자흐스탄 경제 발전의 신뢰할 수 있는 파트너로 자리매김하고 있다»며 정부 차원의 지속적인 협력 의지를 밝혔다.

KT&G는 지난 4월 알마티 주에 약 700억 텡게(약 1,860억 원)를 투자해 중앙아시아 최초의 생산기지를 준공했다. 새로 문을 연 5만2000m2 부지 규모의 'KT&G Kazakhstan' 공장은 약 130개의 일자리를 창출하며 지역사회 고용 안정과 산업 발전에 기여하고 있다. 이로써 KT&G는 한국·인도네시아·러시아·튀르키예·카자흐스탄을 잇는 글로벌 5각 생산체제를 완성, 유럽과 CIS 시장을 아우르는 유라시아 수출 전초기지로 자리잡았다.

경제 협력뿐 아니라 환경·사회·지배구조(ESG) 분야에서도 협력이 강화되고 있다. KT&G는 2023년 아바이 주 대형 산불 피해 복구를 위해 '그린 글로브 프로젝트 (Green Globe Project)'를 추진 중이며, 카자흐스탄 생태자원부 및 아시아산림협력기구(AFoCO)와 협력해 2027년까지 100 헥타르 이상의 산림 복원을 목표로 하고 있다. 회사의 재정적 지원은 카자흐스탄의 친환경 정책과 일치하며 지역사회 복원과 기후 대응에 기여하고 있다.

카자흐스탄 정부는 이러한 민관 협력을 통해 투자 유치, 일자리 창출, 녹색성장 촉진이라는 세 가지 목표를 동시에 달성할 수 있을 것으로 기대하고 있다. KT&G 역시 카자흐스탄을 유라시아 성장 전략의 핵심 거점으로 삼아 생산 효율성과 지속가능성을 동시에 강화한다는 방침이다.

1899년에 설립된 KT&G는 한국을 대표하는 글로벌 기업이자 세계 5위 규모의 담배회사로, 현재 130여 개국에서 사업을 운영하고 있다. 최근에는 제약, 바이오, 기능성 식품 분야로 사업 영역을 확장하며 미래 성장 동력을 확보하고 있다.



지성의 빛, 겸손의 마음

10월8일, 알마티 고려극장에서 박 이반 티모페예비치(Пак Иван Тимофеевич) 교수의 95세 생신 기념하는 축하의 밤이 따뜻한 분위기 속에 열렸다. 그는 카자흐스탄 과학아카데미 회원이자 ‘파라삿(Парасат)’과 ‘쿠르멧(Құрмет)’ 훈장 수훈자이며 고려인 사회의 대표적인 지성으로 존경받는 인물이다.

박 이반 티모페예비치 교수는 1930년 10월4일, 구소련 연해주 부덴니 지역에서 태어났다. 그는 카자흐스탄 과학 발전에 지대한 공헌을 했을 뿐만 아니라, 고려인 사회운동의 초석을 다진 인물로 평가받는다.

올해 아흔다섯의 나이에도 여전히 활발한 연구 활동을 이어가며, 젊은 세대의 교육과 인재 양성에 헌신하고 있다. 그의 인생은 지혜와 인간애, 그리고 주변 사람들에게까지 전해지는 놀라운 긍정의 에너지로 가득하다. 그를 아는 이들은 “박 이반 티모페예비치는 사람을 사랑할 줄 아는 진정한 학자이자 어른”이라고 입을 모은다.

특히 박 교수는 『카자흐스탄 고려인 백과사전』 편찬 과정에서 자신의 학문적 열정과 인간적인 따뜻함을 가장 잘 보여주었다. 이 프로젝트는 카학(ҒТО «ҚАХАҚ»)의 가장 방대한 장기 사업으로, 그 안에는 기쁨과 피로, 성취와 좌절이 모두 담겨 있었다. 어려움도 많았지만 박 이반 교수는 “가장 의미 있고 배움이 많은 여정이었다”고 표현했다.

가장 힘들었던 일은 바로 불신의 벽을 넘어서는 것이었다. 심지어 “이런 책은 꼭 필요하다”고 말하던 사람들조차도

람들은 그것을 이렇게 부른다. “박 이반 티모페예비치의 가슴으로 쓴 백과사전”이라고.

그런데 이반 티모페예비치의 가장 놀라운 본질은 단연 ‘사랑’이다. 사람에 대한 사랑, 언어에 대한 사랑, 책에 대한 사랑, 그리고 인생에 대한 사랑...

그는 회고록과 역사서를 좋아하고 산악 스키를 즐기며, 오래된 영화를 혼자 조용히 보기를 즐긴다. 그 속의 분위기와 감정을 온전히 느끼기 위해서다.

그는 자신이 태어나고 자란 땅, 알마티(옛 알마-아타)를 사랑하고, 또한 조국인 한국을 진심 어린 자부심으로 사랑한다.

많은 이들이 목격했다. 그가 얼마나 끈질기게 카자흐스탄 학자들의 한국 학술회의 및 포럼 참여 기회를 늘리기 위해 노력했는지를...

그에게 중요한 것은, 재능 있는 모든 사람이 스스로를 드러낼 기회를 갖는 것이었다.

박 교수는 사람과 소통하는 특별한 능력을 지녔다. 나이 많은 이와도, 젊은이와



박 이반 티모페예비치의 95번째 생신 기념 콘서트는 유쾌하고 따뜻한 분위기 속에서 진행되었다.

이날 공연의 연출자이자 사회자인 차 유리(Юрий Цай) 감독은 콘서트 제목을 「박의 공리(Аксиома Пак)」로 정했다.

‘공리(Axiom)’란 증명이 필요 없는 진리라는 뜻이다. 그리고 바로 그 말처럼 이반 티모페예비치 교수의 삶 자체가 하나의 진리임을 모두가 느꼈다.

그는 여러 시대를 살아온 사람이다. 유년기부터 오늘에 이르기까지 그의 인생은 언제나 노력과 명예 그리고 진실의 길 위에 있었다.

공연의 화두는 ‘박(朴) 씨’였다. 그의 성(姓)에서 모든 이야기가 시작되었다. ‘박’ 씨의 기원은 고대 신라로 거슬러 올라간다. 전설에 따르면, 어느 마을 사람들이 신성한 샘 근처에서 박 모양의 큰 알 하나를 발견했고 그 속에서 한 소년이 태어났다고 한다. 그가 바로 신라의 첫 임금 ‘혁거세(赫居世)’였다. 사람들은 이것을 하늘의 뜻으로 받아들이고, 알의 모양이 조롱박같이 생겨서 성을 박으로 해서 이후 ‘박(朴)’이라는 성씨의 유래가 되었다.

그 뒤로 조선시대 생활 속에서는 조롱박으로 만든 그릇, 즉 바가지가 등장했다. 이는 삶을 담는 그릇이자 공동체의 상징으로 여겨졌다. 그리고 ‘朴’이라는 한자는 ‘소박하다’, ‘순수하다’를 뜻한다. 그것이 바로 우리가 알고 있는 박 이반 티모페예비치의 모습이다.

겸손하고 따뜻하며 진솔한 사람.

공연 중간에는 작은 퀴즈 이벤트도 열렸다. 생신 주인공에 대한 질문이 무대에서 던져지면 관객들은 즐겁게 손을 들고 답했다. 정답을 맞춘 사람에게는 상징적인 선물로 작은 바가지가 전달되었다. 그 선물은 단순한 장식품이 아니라 이반 티모페예비치의 소박함과 따뜻함을 상징하는 마음의 선물이었다.

콘서트의 마지막 순서에서는 알마티 고려민족중앙회의 의뢰로 <그리일보> 편집부가 제작한 다큐멘터리 영화 “부끄러운 이반 티모페예비치”가 상영되었다. 영화 제목 속 ‘부끄럽다’는 말은 단순히 수줍음이나 겸손함을 의미한다. 그 단어 하나에 이반 티모페예비치 교수의 인품이 고스란히 담겨 있었다. 과학계에서의 거대한 업적과 널리 알려진 명성에도 불구하고 그는 언제나 겸손하고 따뜻한 사람으로 남아 있었다.

영화를 통해 우리는 그가 자신에 대해 한 가지 후회를 품고 있음을 알게 되었다. 박 교수의 후회는 놀랍게도 “공부를 더 열심히 하지 못했다”는 것이었다. 그의 말은 결코 가볍지 않았다...

아마도 이런 후회는 진정한 학자와 교육자만이 품을 수 있는 고백일 것이다.

그 겸허함과 끊임없는 자기성찰이야말로 박 이반 티모페예비치 교수의 인생을 하나의 ‘공리(公理, Axiom)’, 즉 증명할 필요 없는 진리로 만들어 주는 힘이었다.

박 이반 티모페예비치 교수의 주요 업적과 수상 경력

박 이반 티모페예비치 교수는 카자흐스탄 고려학회 «카학»(ҒТО «Қазақ»)의 창립 멤버이자, 1991년부터 2014년까지 회장으로 재임하며 고려인 학문 공동체의 발전에 큰 기여를 했다.

그는 또한 대한민국 대통령 직속 한반도평화통일자문회의의 위원으로 네 차례 활동했으며, 카자흐스탄 고려인협회 원로회의 의장(2013년~)으로도 활약하고 있다.

과학계에서는 카자흐스탄 국립과학아카데미 명예회원(2015), 러시아자연과학아카데미(RAEN) 정회원(1995)으로 선출되어 그 공로를 인정받았다.

박 교수는 평생에 걸쳐 175편의 학술 논문, 17건의 발명 저작권, 20건의 해외 특허를 남겼으며, 카자흐스탄 정보·계산기술연구소에서 수십 년간 연구와 교육 활동을 이어왔다.

그의 업적은 다수의 국가훈장으로 이어졌다.

-쿠르멧 («Құрмет») 훈장 (2011)

-제2차 세계대전 근로공훈 메달 (1946)

-노동훈장 (1985)

-카자흐스탄민족회의(АНК) 금메달 (2016)

-대한민국 동백장(«Донбэкчан») (2004)

-그리고 2022년, 카자흐스탄 공화국 대통령령에 따라 ‘파라삿(Парасат)’ 훈장을 수훈했다.

파라삿 훈장은 과학·문화·문학·예술 분야에서 탁월한 업적을 남기거나, 국가의 정신적·지적 잠재력 향상에 크게 이바지한 인물에게 수여되는 최고 영예 중 하나다.



처음에는 의구심을 보였다. 그러나 많은 이들이 놀란 것은 박 이반 교수가 얼마나 세밀하고 체계적으로 백과사전의 구조를 설계했는가 하는 점이었다. 그는 방대한 자료를 직접 수집하고 꼼꼼히 정리했으며, 모든 세부 사항과 출처를 하나하나 확인해 나갔다. 그렇게 해서 끝없는 정보의 바다를 질서정연한 학문적 업적으로 다듬어냈다. 무엇보다도 각 인물에 대한 그의 태도는 가족을 대하듯 따뜻했다. 그 진심 어린 시선 덕분에 이 백과사전은 단순한 참고서가 아니라, 사람의 온기와 인간미가 살아 있는 기록이 되었다.

시간은 그의 노력을 증명했다.

『카자흐스탄 고려인 백과사전』은 단순한 책이 아니라, 이미 학자들과 독자 모두에게 인정받은 기념비적 연구 성과다. 이 책은 과학의 언어로 쓰였지만, 그 근원에는 인간의 마음이 있었다. 그래서 사

도, 동료와도, 낯선 사람과도, 아이들과도 스스로없이 대화한다. 그는 누구에게나 한 사람의 인격체로서의 가치를 보고 그 안에 ‘더 나은 사람이 되고 싶은 마음’을 일깨워준다.

그의 비결은 ‘듣는 능력’에 있다. 단순히 듣는 것이 아니라, 진심으로 귀 기울이고 이해하는 것. 그리고 필요할 때는 조용히 도와준다.

박 이반 교수는 자신의 의견을 강요하지 않지만, 언제나 사람들을 자연스럽게 이끈다. 사람들이 그를 따르는 이유는 의무감이 아니라 함께 있고 싶어서다.

그에게는 보기 드문 덕목이 있다. 바로 따뜻한 선함이다.

그는 누구를 비난하지 않는다. 심지어 누군가가 잘못된 행동을 했을 때도 그저 부드럽게 이렇게 말한다.

“조금... 이상한 사람이네”...

그 한마디면 충분하다.

학교폭력·집단 괴롭힘 예방 프로그램, 카자흐스탄에서는 무엇이 있을까?

오늘날 카자흐스탄에는 690만 명에 이르는 미성년자 인구가 살아가고 있다. 그중 450만 명 가량은 일반학교(1~11학년 과정) 및 중등 전문기술 학교에 재학 중인 학생들이다. 근래 카자흐스탄 교육부는 대통령의 특별지시에 따라 향후 카자흐스탄의 사회를 이끌어 나갈 현 미성년 인구의 권익 보호와 교육 환경 강화를 위해 다각적인 정책을 도입하고 있다. 특히 그 중 일반 학교에 다니는 7~18세 연령대의 학생층이 안전한 환경 속에서 높은 학업 성취도와 건강한 교유관계를 영위할 수 있도록 많은 노력이 기울여지고 있다. 그 일환으로 이번 새학기부터는 학교 내에서 일어나는 집단 괴롭힘 및 따돌림 행위를 근절하기 위해 정부가 자체적으로 고안한 학폭 근절 프로그램이 전국 학교들을 대상으로 본격적인 시행에 들어갔다.

이미 전국 110개 학교들을 대상으로 시범 시행 중이던 핀란드산 학폭 예방 프로그램인 'KiVa'와 별도로 카자흐스탄 교육부가 국립 미성년자 복지 연구소 '외르켄(Өрккен)'과 협업을 통해 개발한 '도스볼라이크(ДосболLike)'에 대해 본 연구소의 보타고즈 쿠디세바 수석 연구원은 "카자흐스탄 교육부가 현재 핀란드를 필두로 세계 각지에서 성공리에 운영되고 있는 학교폭력 근절 프로그램을 바탕으로 국내 학교들의 환경에 최적화된 자체적인 프로그램을 의뢰함에 따라 개발한 것"이라고 소개하며 "흔히 오늘날 '불링(bullying)'으로 통칭되는 학교 내 폭력 행위에 대처함과 동시에 조기에 예방하는 것을 목적으로 한다"고 취지를 설명했다. 친구, 친선 등을 의미하는 카자흐어 '도스볼'과 영어 'Like'를 합성한 '도스볼라이크(ДосболLike)'라는 프로그램명에서부터 학생들에게 상호간 소통, 교제, 협력하는 법을 가르치는 것에 중점을 두고 있음을 짐작할 수 있다.

본 프로그램의 일환으로 지난 9월 1일 새 학기가 시작됨과 동시에 모든 학교들에는 특수 반폭력 관리팀이 상설 운영에 들어갔다. '도스볼라이크'는 학생들을 비롯해 교사, 학교 행정부 임직원, 학부모까지 교육체계 내 모든 주체들을 참여 대상으로 한다. 보타고즈 쿠디세바 수석 연구원은 "학생이 스스로 편안하게 느끼는 것이 무엇보다 중요하다. 교내 환경이 끼치는 정신/육체적 해악으로 인해 학생들이 학업에 대한 의욕을 잃는 경우가 없도록 '도스볼라이크'는 학우들이 필요로 하는 지지와 지원이 적시에 이루어지는, 쾌적하고 안전한 환경을 조성하는 것을 목표로 한다"고 설명한다.

본 프로그램의 일환으로 각 학교들 내에서 상설 운영되는 반폭력 관리팀은 총괄 팀장을 필두로 교육활동 관련 문제를 담당하는 부팀장과 행정활동 전담 부팀장을 두며 그 외에도 참여도가 높은 일반 교사, 심리상담 전문가, 생활지도 교사, 학부모단 등으로 구성되어 있다. 해당 프로그램에 참여하는 전문가들은 교내 폭력 및 따돌림 행위에 대한 모니터링과 대처법에 대해 수시로 교육받는다.

"본 학교 폭력 근절 프로그램의 중요한 과제 중 하나는 학교 관계자들로 하여금 그들이 몸담고 있는 교내 환경 속에 펼쳐진 현실적인 상황을 이해할 수 있도록 돕는 것입니다. 이러한 업무는 저희 국립



미성년자 복지 연구소 '외르켄' 측과 국내 각 지역 소재 심리상담 지원센터들, 교육부 산하 프로젝트 시행 업체들 간의 협업을 기반으로 실시되고 있습니다. 우리는 전국 일반학교와 전문직업학교들에 교내 학생들의 상태를 진단하는 일련의 체계화된 도구들을 제공하고 있습니다. 넓은 범위로는 일반적인 설문조사가 사용되기도 하며, 보다 심도 있는 조사를 위해서는 전문적인 설문 및 분석을 진행합니다. 이러한 조사를 통해 어떠한 상황에서 학우들 간 다툼이 빈번히 일어나는지, 또 어느 정도의 범위에서 특정 대상에게 괴롭힘 또는 따돌림이 가해지고 있는지, 학생들 중 누가 잠재적으로 그러한 행위의 표적이 될 수 있는지 등에 대한 통계를 모을 수 있도록 모니터링 및 진단을 도와주는 것입니다." 보타고즈 쿠디세바 연구원의 설명이다.

그녀의 소개에 따르면 본 프로그램에 참여하는 심리상담 전문가들이 사용하는 접근법은 학생들이 집단 속에서 제각기 어떤 역할을 하고 있는지, 스스로에 대해 어떻게 받아들이고 있는지, 또 일상적으로는 어떤 문제들을 겪고 있는지 등에 대해 보다 심도 있게 들여다볼 수 있도록 해준다. 이를 통해 당해 학교 지도부 측에서는 학생들 사이에서 전체적으로 어떤 상황이 펼쳐지고 있는지에 대한 큰 그림을 보다 수월하게 파악할 수 있게 된다는 것이다. 이러한 접근 방법은 심리상담 전문가, 담임교사, 생활지도 교사, 학부모 모두에게 학폭 관련 문제를 포착하는 것에서 나아가 이를 실질적으로 해결하는데 큰 도움이 된다. 특히 현재 운영되는 교내 반폭력 관리팀은 구성원들 모두 협력하여 학폭 피해자와 가해자, 방관자 모두에게 심리·교육 등 가능한 모든 방면에서 도움을 주는 구조를 갖추고 있다.

또한 '도스볼라이크' 프로그램의 일환으로 심리전문가들과 학부모들 간 상담 지원도 실시되고 있다. 아스타나 시 제101 학교 소속의 출판 아제프바예바 심리전문가는 "이제 학교들에서는 매주 토요일 학부모들의 수업 참관과 질의응답 시간을 가질 수 있는 일정을 진행하고 있으며 이 밖에도 별도로 운영되는 상담실을 방문해 자녀의 학우 관계 및 심리상태 등에 대해 알아보고 해결이 필요한 사안과 관련하여서는 반폭력 관리팀으로부터 상세한 상담을 받을 수 있다"고 안내했다.

전문가들은 학교에서 발생하는 집단 폭력 및 괴롭힘을 신체적 폭행, 언어로 모욕을 주는 폭언, 집단으로 즐기는 놀이에서 제외시키는 따돌림 등 여러 형태로 나타난다고 설명하며 가장 중요한 것은 학생이 이러한 행위의 표적이 되는 경우, 이

를 묵인·용인하지 않고 즉각적인 대처에 나서는 것이라고 강조한다. 학부모 입장에서는 자녀가 말하는 상황에 대해 우선 경청하고 지지해주어야 하며, 증거를 수집하여 학교 측과 접촉하고 심리상담 전문가와 상담을 진행하는 것이 필수적이다.

학교 폭력·괴롭힘은 무엇보다 학생 스스로가 안정적인 소통 능력과 정서적 안정감을 갖추도록 하는 교육이 미리 이루어지지 않는 경우 막상 문제가 닥쳤을 때 당사자로서는 극복이 매우 힘들 수 밖에 없는 문제이다. 그러한 까닭에 '도스볼라이크' 프로그램 또한 학생들이 조기에 원만한 사회화 단계에 도달할 수 있도록 학생 개개인의 '사회·감정 지능' 개발에 많은 중점을 두고 있다. 보타고즈 쿠디세바 수석 연구원은 다음과 같이 설명한다.

"사회·감정 교육은 학생으로 하여금 교제의 본질에 대해 익히며 친구를 사귀는 방법을 체득하도록 돕는 한편, 스스로의 권리를 보호할 줄 앎과 동시에 타인의 권리 또한 존중하는 법을 배우고 분쟁 발생 시 이를 건설적인 방법으로 해결하는 방법을 가르칩니다. 이처럼 '도스볼라이크' 프로그램은 학생들에게 서로 친구 관계를 맺고 교제하는 법을 체득할 수 있도록 하는 교육에 중점을 두고 있는 것입니다. 교육 과정에는 각종 테스트, 브레인스토밍, 사례연구, 실험, 연습, 놀이 등 다양한 상호작용 도구들을 활용한 교육이 이루어집니다. 가장 중요한 것은 교육을 받는 이들이 학습 과정 속에서 자립적으로 스스로의 사회·감정 조절 능력을 개발해 나간다는 점입니다."

쿠디세바 연구원이 설명한대로 본 교육과정에는 참여자들 간 미션수행, 인터뷰, 마라톤, 도전 잇기, 바자회, 콘서트, 경연 등 다양한 형식의 활동이 포괄되

어 있다.

"근래 들어 전세계적으로 이루어진 여러 연구결과를 통해 인간의 성공과 행복은 그저 학문적 지식을 쌓는 것을 넘어 사회적 감정 조절 능력을 얼마나 높은 수준으로 갖추고 있느냐에 따라 좌우됨이 입증된 바 있습니다. 즉 이러한 능력이야말로 사람이 주변인들 모두와 화합 속에서 살 수 있도록 해주는 것이지요."

'도스볼라이크' 프로그램이 도입된 아스타나 시 제 101학교에서는 올해 초부터 현재까지 총 10건에 이르는 주제별 교육이 진행된 바 있다. 저학년 학생들에게는 우정과 협동에 대한 개념을 가르치는 것에, 고학년을 대상으로는 인권에 대한 법적 문해력과 심리적 문해력을 쌓는 것에 초점을 맞추고 있다.

"매주 월요일 저희 학교에서는 학급회의를 열고 '학교 폭력·괴롭힘'을 주제로 삼아 대화를 나누지요. 이 또한 '도스볼라이크' 프로그램의 일환으로 이루어지는 교육입니다." 아스타나 제101 학교 교사 쿠아나르 메이만 씨가 설명한다.

이 밖에도 본 프로그램은 학생들에게 검찰 및 경찰, 국립 미성년자 복지 연구소 등에 근무하는 전문가들과 만남을 가지는 자리를 제공함으로써 학교폭력예방 및 대책에 관한 법률과 형법, 형사 책임에 대한 직접적인 교육을 통해 학폭 행위에 대한 심각성을 인지하고 경각심을 심어주고 있다.

본 프로그램 상의 교육 활동에 참여하고 있는 아스타나 시 누라 구역 검찰청의 라임벡 울리크바노프 검사가 새학기부터 시작된 구역 내 학교 학생들과의 만남에 대해 이야기한다. "이러한 자리를 통해 만나는 학생들은 대개 많은 관심을 가지고 여러가지 질문을 해옵니다. 학폭과 관련한 구체적인 부분들에 대해 묻기도 하고요. 저희는 늘 가능한 한 상세한 답변과 도움을 줄 준비가 되어 있지요. 일례로 형사 책임이 발생하는 나이가 몇살부터인지에 대해 묻기도 하는데, 일반적으로 16살부터라고 알려져 있지만 일부 죄질이 무거운 경우에는 14살부터 적용이 됩니다".

카자흐스탄에서는 미성년자·청소년의 폭력·괴롭힘 행위에 대해 2025년 현재 10MCI(Monthly Calculation Index - 카자흐스탄 법령상 세금 및 벌금 등을 부과하는 단위)에 해당하는 3만 9천 320 텡게의 벌금을 부과하고 있으며, 재범의 경우 30MCI(11만 7천 960텡게)까지 가중된다. 16세 이하 청소년의 학폭 행위에 대한 법적 책임은 부모에게 지워진다.

(카자흐스탄 교육부)



아스타나 소재 한 학교에서 교내 폭력·집단 괴롭힘 예방 및 근절 프로그램 '도스볼라이크'의 일환으로 학폭 예방교육을 진행하고 있다.

BTS ‘봄날’, 미 롤링스톤 ‘21세기 최고의 노래’ 37위… K팝 4팀 순위에

그룹 방탄소년단(BTS)의 노래 ‘봄날’이 미국 음악 매거진 롤링스톤이 선정한 ‘21세기 최고의 노래’ 명단에 포함됐다.

롤링스톤은 지난 8일(현지시간) 홈페이지에 공개한 ‘21세기 최고의 노래 250선’(The 250 Greatest Songs of the 21st Century So Far)에서 ‘봄날’을 37위로 선정했다.

롤링스톤은 “21세기 가장 큰 팝 그룹 중 하나인 방탄소년단의 대표곡”이라며 “개인적인 슬픔을 승리감 넘치는 파워 발라드로 전환시켰다”고 했다.

이어 “상실 속에서 피어나는 회복과 희망의 감정은 초월적인 울림을 전했고, 곧 BTS의 세계적 도약으로 이어졌다. ‘봄

날’은 그들의 음악이 지닌 강한 결속력을 보여준다”고 했다.

‘봄날’은 2017년 발매된 방탄소년단 정규 2집 리패키지 앨범 ‘유 네버 워크 얼론’(YOU NEVER WALK ALONE)의 타이틀곡이다. 음원 사이트 멜론에서 최초로 누적 재생 수 10억회를 넘겼다. 이 곡이 수록된 음반은 미국 빌보드 메인 앨범 차트인 ‘빌보드 200’에 61위로 진입해 2주 연속 차트에 머물렀다.

걸그룹 블랙핑크가 2018년 발매한 히트곡 ‘뚜두뚜두’는 142위에 올랐다. 롤링스톤은 “‘뚜두뚜두’는 2010년대 미국에서 K팝이 폭발적으로 성장했던 시기에 나온 곡 중 그 돌풍을 가장 생생하게 느낄 수 있는 곡”이라고 평가했다. 이어 “리사와 제니는 허



방탄소년단 ‘봄날’



그룹 블랙핑크/ 사진제공=YG엔터테인먼트

세 넘치면서 날렵한 랩을 선보이고, 로제와 지수는 후렴구 전에 달콤하면서도 은은하게 위협적인 노래로 분위기를 고조시킨다.

소녀시대의 ‘Gee’는 170위에 올랐다. 롤링스톤은 “2007년 소녀시대가 데뷔한 지 얼마 되지 않아 이들은 한국의 ‘국민 걸그룹’이란 칭호를 얻었다. ‘Gee’는 애교(aegyo)를 잘 보여주는 곡”이라며 “스네어 드럼과 1980년대 스타일의 신시사이저가 노래의 잠옷 파티 분위기를 보완하고 처음부터 끝까지 중독성 있는 멜로디를 만들어낸다”고 했다.

‘Gee’는 소녀시대가 2009년 발매한 미니 앨범 1집 타이틀곡이다. 작곡팀 ‘이트

라이브(E-TRIBE)’가 작사, 작곡, 편곡을 맡았다. 그해 ‘뮤직뱅크’ 9주 연속 1위, 멜론 및 엠넷 차트 8주 연속 1위 등 각종 차트를 휩쓸고 골든디스크어워즈 디지털 음원 부문 대상, 서울가요대상 대상을 받는 등 ‘소녀시대 열풍’을 일으켰다.

한편 1위는 래퍼 미시 엘리엇의 ‘겟 유어 프리크 온’(Get Ur Freak On)이 차지했다. 미국 밴드 예에예스의 ‘맵스’(Maps), 3위는 비윤세의 ‘크레이지 인 러브’(Crazy in Love)가 각각 차지했다. 이 밖에 10위권에는 팝스타 브리트니 스피어스, 테일러 스위프트, 켄드릭 라마 등이 이름을 올렸다.

교육

카자흐 국제관계 및 세계언어대에서 579돌 한글날 기념 행사 진행

카자흐 국제관계 및 세계언어대학교(KazUIR&WL, 이하 세계언어대)에서는 지난 10월 9일(목) 오후 1시, 대학 본관에서 579돌 한글날 및 한국학센터 개관 13주년 기념 한국학 포럼이 개최되었다. 이번 행사는 세계언어대 및 부설 콜리지 소속의 한국학 교원, 학생, 그리고 관계자들이 한자리에 모여 한글날의 의미를 되새기는 뜻깊은 시간을 가졌다.

행사는 엘미라 카가즈바예바 세계언

어대 동양학부 학장과 한 넬리 한국학센터 중핵대학사업단장의 축사로 시작되었다. 축사에서 “한글은 단순한 문자가 아니라 문화와 정체성을 담은 유산이며, 이를 통해 한국과 카자흐스탄 간의 학문적·문화적 교류가 더욱 확대되길 바란다”고 강조했다.

이후 김 울리야나 한국학센터 소장은 한국학센터의 지난 13년간의 활동과 성과를 소개했다. 그녀는 “센터는 2011년 개관 이래 한국어 교육뿐 아니라 양국 간의 문화적 이해와 연구 교류의 교

두보 역할을 해왔다”며, “앞으로도 한국학의 학문적 깊이와 사회적 확산을 위해 다양한 프로그램을 지속적으로 추진할 것”이라고 밝혔다.

이어 신한은행 카자흐스탄 법인 조현승 부법인이 장학증서를 전달하며 “미래 세대를 향한 투자이자, 한국과 카자흐스탄의 우호관계를 더욱 공고히 하는 상징적인 순간”이라며 학생들을 격려했다. 이날 행사에서는 신한은행 장학증서 외에도 TOPIK 성적우수자 시상, 한국학센터 장학증서, RA 장학생 장학

증서, 그리고 대학원생 장학생 프로그램 소개 등이 이어졌다.

또한 한글날을 기념하여 이전에 진행된 다양한 경연대회의 시상식도 함께 진행되었다. 제3회 한국어 시 낭송대회와 함께 한국어 작문대회에서는 ‘내 생활 속의 한국 문화’, ‘내가 한국어를 선택한 이유’, ‘인생에서 하고 싶은 일’이라는 세 가지 주제로 학생들이 참여했다. 또한, 한국문화 영상대회에서는 ‘한글의 매력’과 ‘오늘의 나의 하루, 내일의 나의 미래’를 주제로 하여 학생들의 창의적인 활동들도 이루어졌다.

한편, 이날 오전에는 한국문화체험 프로그램 ‘김밥 만들기’가 진행되기도 했다. 세계언어대 학생 5팀을 비롯해 언어대, 외국어교육대, 알마티 고려문화센터 등 총 7개 팀이 참가하여 김밥을 직접 만들고, 맛과 창의성, 완성도를 기준으로 심사를 거쳐 우수 팀이 시상되었다. 학생들은 “한글날에 한국문화를 직접 체험하며 아주 재미있었다”고 소감을 밝혔다.

행사의 마지막 순서로는 한글날 기념 퀴즈대회가 열려 모든 학생들이 참여, 한국문화에 대한 흥미를 더욱 부여하며 한국학센터에서 제공하는 각종 선물도 증정하는 시간을 가졌다.



Лекции о застывшей музыке



Когда вы ловите себя на мысли, что каждый день проживаете день сурка, что кроме работы и дома в жизни ничего не происходит, то пытаетесь искать вдохновение. Вы начинаете копаться в соцсетях, спрашивать у знакомых, вспоминать свои детские хобби, чтобы найти в обыденности что-то новое и прекрасное. И вдруг алгоритмы интернета подсказывают возможность провести будний вечер абсолютно особенно – посетить лекцию об архитектуре... Первая мысль, конечно же: «А вдруг это будет сложно? А как это мне пригодится, ведь у меня совсем другая профессия и строить дом в ближайшее время я тоже не собираюсь». Но что-то внутри, непонятное и необъяснимое, манит вас туда, где можно получить необычное, возможно даже, экзотическое впечатление о другой, интересной и многогранной жизни.

Людмила СТРАКОВСКАЯ

Именно так мы и познакомились с Викторией Цой, лектором интересных историй об архитектуре. Забегая вперёд, скажу, что получила огромное удовольствие от новых визуальных знаний о мире архитектуры, которую ещё называют застывшей музыкой. Лекции проходят раз в две недели в центре города в арт-пространствах Oner Corner и Art Lane, никогда не повторяются и готовятся часто под запрос зрителей.

Профессия, как говорит Виктория, складывалась

постепенно. Сначала детская художественная школа, потом казахстанский архитектурный институт, где на последнем курсе наша героиня встретила своего будущего супруга, тоже архитектора, и по окончании института молодая семья вышла в большой мир строительства. В начале двухтысячных в стране был бум, все хотели жить если не в собственном доме за городом, то хотя бы в новых апартаментах в природной экологичной среде. Работа на таких объектах подразумевает, что, несмотря на то, что вы хрупкая женщина, нужно держать всю строительную площадку в тонусе, выполняя роль сильного во всех смыслах профессионала. Работая в таком режиме, понимаешь, что всё дальше отходишь от женского образа. А молодая семья не подразумевает, чтобы в доме было двое сильных супругов. Чтобы восстановить баланс, Виктория поступила в аспирантуру, с тем чтобы позже вернуться в институт преподавателем. И именно эта вторая профессия дала возможность семье пережить кризис 2008 года, когда весь строительный сектор терпел огромные убытки. В институтах, где работала Виктория Цой, конечно же, есть своя программа. Готовясь к лекциям, всегда хотелось показать больше нового и интересного, что даёт теперь интернет. Возможность получить «насмотренность» для молодых специалистов имеет огромное значение. Раньше интернет был менее доступен. Сейчас, подбирая визуальную информацию, можно просматривать не только англоязычные сайты, но и китайские, которые представляют отдельный пласт современной архитектуры. Постепенно материал и

опыт лекций накапливался и представилась новая возможность составить лекции не для профессионалов, а для любителей, чтобы познакомить с яркими архитекторами и их знаменитыми работами. На эти лекции, проводимые в арт-пространствах, может прийти любой, чтобы провести вечер интересно и с пользой. Ходят сюда и студенты, и взрослые люди. Есть постоянные слушатели. Поверьте, прийдя однажды, вам захочется повторить этот опыт, расширяющий сознание. Каждый творческий человек имеет свой почерк, и в архитектуре это очень заметно. На экране вы видите планы и фотографии зданий, о которых легко и с юмором рассказывает Виктория. Эти знания могут пригодиться вам для понимания устройства жизни и наверняка вытянут вас из рутины повседневности.

Что касается нашей героини, то, когда-то отдав бразды правления своему супругу Артему Цою, который управляет архитектурным бюро «Армадила», Виктория не собирается возвращаться на стройку. Преподавательская стезя полностью поглотила ее творческую натуру. Сейчас еще подрастает дочь, у которой тоже есть стремление рисовать, возможно, она станет продолжателем династии.

Перед записью интервью Виктория попросила о возможности посвятить эту статью любимой свекрови Людмиле Ен-гуковне Цой, которая всегда помогала, и не только в трудное время.

– Вообще для женщины, я думаю, главное – это семья. Ну и, конечно, любимая творческая работа, – смеясь говорит Виктория.

ЭССЕ

Что считать «своим»?

Почти за три года релокации этот вопрос для меня становится всё более и более актуальным.

Я попала в Корейский театр в Алматы на спектакль «Жизнь, история единства», посвящённый памяти о массовой депортации корейцев в Казахстан*. Я совсем не ожидала, что меня так тронет сцена встречи двух народов, которые обмениваются самым ценным, что у них есть, – культурой.

Когда у тебя совсем ничего нет – ни имущества, ни материальных благ, что остаётся? Остаётся ментальность, культура, традиции, которые красивой нитью вплетаются в ткань-историю новой страны.

Меня искренне поразило, как история, полная боли и потерь, была подоброму передана зрителю. А больше всего запомнилось обращение корейцев к Богу: «Отец всех народов».

Как минимум три национальности в зале – корейцы, казахи, русские – смотрели и проживали опыт, который был «надинтеллектуальным», «надрациональным».

И слёзы, я видела, были не у меня одной.

«Сами вы откуда?»

Откуда, откуда...

Пока я жила выстроенной жизнью в Москве, я всё равно не чувствовала себя дома. Из города, откуда я родом – Омска, мы уехали семьёй, когда мне было девять. Я его почти не запомнила. Город, в котором я жила потом более двенадцати лет – Мытищи, никогда не казался мне близким. Скорее с ним я была в формальных отношениях, не переходящих грани холодной отстранённости. Потом, в студенчестве, были бурные краткосрочные романы с Санкт-Петербургом – не более чем на пять дней, но по плотности превосходящие год в Москве.

А потом – релокация. Новая культура – Грузия, раз. Новая культура – Узбекистан, два. И, кажется, ещё одна культура... три?

Когда ты везде «приезжий», но нигде не «свой», мне кажется, есть два пути: или всё считать чужим, или везде искать своё.

Сбиваться в новые Brighton Beach

и петь в захлёт «иностранца» Меладзе? Только мама домой не заберёт... Дом-то там, где ты.

Идея космополитизма очень легка и приятна. И меня, безусловно, привлекает своей мощью мысль жить без границ. Но на практике сейчас ты тотально везде приезжий.

Сложно ли это? Поначалу – да. Что помогает? Выход за пределы генетики, границ на карте, национальности. Признание общечеловеческого опыта – того, понять и оценить который, возможно, в рамках одной жизни мы не сумеем. Видение, что каждый – человек. Желание откликнуться на просьбу. Проживание новых городов-стран через путешествия, природу, локальные ремесла, национальную музыку и танец. (Танец даёт какое-то удивительно тонкое чувство народа, который его исполняет).

Думали ли переселенцы, что через сто лет люди придут в Корейский театр и будут с болью и любовью проживать и переосмысливать историю вновь? Видеть

переплетения? Наблюдать то новое и прекрасное, что выросло из почвы, которая была насильственной в своём корне? Думаю, нет.

Возможно, мечтали – но были заняты более насущными проблемами.

А спустя почти сто лет родилась я – и попала на спектакль, который за час позволил мне проникнуться огромной любовью и уважением к народам, построившим свой совместный путь на той земле, где им довелось оказаться.

P.S.: сегодня перед вылетом я сижу в чайхане – ем бешбармак с битыми огурцами.

А дома ждёт ташкентский чай.

***В 1937 году Сталин подписал постановление о выселении корейцев из Дальнего Востока. Более 170 тысяч корейцев были насильственно переселены в Казахстан и Узбекистан. Официальная причина – «угроза японского шпионажа» на границе.**

Отклик от Анастасии Трушкиной, зрителя Корейского театра

Нобелевская премия по медицине 2025

Традиционно сезон присуждения Нобелевских премий открывает медицина. В 2025 году премия по медицине и физиологии присуждена троим ученым – М.Э. Бранкоу из Института системной биологии (Сиэтл, США),

Ф. Рамсделлу из компании Sonoma Biotherapeutics (Сан Франциско, США) и Шимону Сакагучи (Осака, Япония) за «открытия, касающиеся периферической иммунологической толерантности». Председатель Нобелевского комитета Олле Кемпе сказала, что их открытия сыграли решающую роль в нашем понимании того, как функционирует иммунологическая система и почему не у всех нас развиваются серьезные аутоиммунные заболевания.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Награда стала сюрпризом для Ф. Рамсделла, который в день ее объявления находился вне доступа в пешем походе по горам Айдахо. Другой лауреат – М. Бранкоу, рассказала, что спала, когда у нее зазвонил телефон. Увидев шведский номер, она решила, что это спам, выключила телефон и снова заснула. Она узнала о награде спустя несколько часов, когда проснулась.

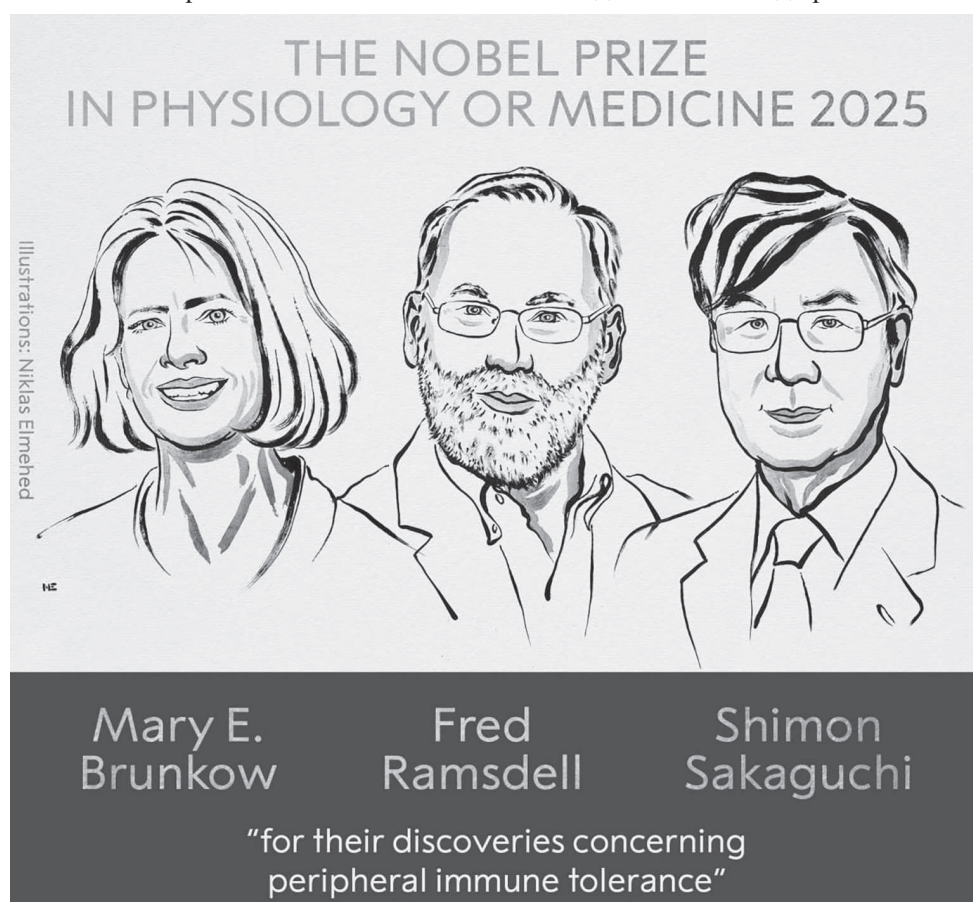
Эксперты считают, что награда вполне заслуженная, хотя сами открытия были сделаны более 20 лет назад. Однако на практике их стали применять лишь недавно, разрабатывая на их основе методы лечения рака и аутоиммунных заболеваний.

Иммунная система человека отлично справляется с вредоносными бактериями, вирусами, грибами и другими патогенами, которыми переполнена окружающая нас среда. Но иногда, когда ей приходится слишком много работать, она переутомляется, начинает ошибаться и принимает ткани собственного организма за чужие, что приводит к развитию аутоиммунных болезней.

Главные органы, участвующие в иммунной защите, – это тимус (вилочковая железа) и костный мозг. В тимусе образуются Т-лимфоциты, которые руководят борьбой с патогенами и непосредственно их уничтожают. В костном мозге вырабатываются В-лимфоциты, которые синтезируют антитела, усиливающие защитный эффект.

Т-лимфоциты распознают чужие антигены, стимулируют клеточный ответ и ликвидируют вражеских агентов. При этом они распознают чужой

антиген по какому-то характерному для него кусочку РНК/ДНК или по особому белку. Поскольку бактерии и вирусы постоянно мутируют, то некоторые из них, для того чтобы выжить, приобретают сходство с тканями человеческого организма. Это помогает



им проскочить иммунологический контроль.

Лимфоциты отличают клетки своего организма от чужеродных, даже если последние обладают похожими антигенами, однако иногда могут образоваться дефектные лимфоциты, которые принимают клетки своего организма за чужие.

Дефектные лимфоциты, которые способны разрушать собственные ткани, распознаются и уничтожаются до их выхода в кровь особым белком – аутоиммунорегулятором в медуллярных клетках тимуса. Это явление называется центральной иммунной толерантностью.

Однако иммунная защита может иногда пропускать в кровь отдельные чужеродные антигены, которые похожи на ткани организма. И тогда включается система периферической иммунной толерантности.

В игру вступают антиген-презентирующие клетки, которые показывают иммунным клеткам подозрительные антигены для более тщательного рассмотрения. И на этом этапе антигены, очень сходные с тканями организма, уничтожаются.

Однако и этот механизм может давать сбои, особенно если число антиген-презентирующих клеток будет недостаточным, а собственные клетки изменены в результате болезни или старения. Может начаться тотальное уничтожение как чужих, так и своих собственных не совсем типичных клеток. Но так происходит далеко не всегда.

Первое ключевое открытие, сделанное Шимоном Сакагучи в 1995

году, заключается в обнаружении в крови особого класса ранее неизвестных регуляторных Т-клеток. Сакагучи выявил, что даже в случаях сбоя в иммунной защите на первых двух уровнях аутоиммунные нарушения далеко не всегда развиваются,

так как в крови присутствует небольшое количество регуляторных Т-клеток. Они следят за подозрительными антигенами и не допускают избыточной аутоиммунной реакции. Обнаруживается этот класс клеток по наличию на их поверхности особого белка CD25.

Если из организма мышей удалить регуляторные клетки, они начинают болеть аутоиммунными болезнями, а если ввести их обратно, то выздоравливают. То есть эти клетки не позволяют запускать чрезмерные аутоиммунные реакции и тормозят уже развившиеся.

Яркий пример чрезмерного иммунного ответа – цитокиновый шторм при ковиде, в результате которого происходит разрушение организма и смерть.

Для наглядности приведу пример, как в упрощенном виде работает система иммунологического контроля в случае развития аутоиммунного нарушения. Допустим, нужно найти и уничтожить в стаде пушистых белых овец спрятавшихся там волков в овечьей шкуре. Ориентируясь только по шкуре, обычный сторож может волков пропустить. Затем приходит контролер, видит торчащие из под шкуры волчьи лапы с когтями, зубастую морду, и вызывает охотника, который убивает волка. Допустим, наш контролер по овцам надолго отлучается по неотложным делам и оставляет вместо себя охотника с наказом обязательно уничтожить обнаруженных в стаде волков. Тот

знает, что овца должна быть белой, пушистой и мирно щипать травку. Охотник видит подозрительного вида старую больную овцу с выпавшей шерстью, потом другую, которая вывалилась в грязи, потом еще одну, которую успел ранить волк: она в крови и сильно хромотает. Охотник решает пристрелить их на всякий случай. Потом он видит других овец, не вполне соответствующих стандарту, и собирается начать палить без особого разбора. В этот момент появляется регулятор-мироходец и просит охотника успокоиться, убрать ружье и оставить все как есть. Он говорит, что больная овца – это все же не волк! Если настоящий волк себя проявит, то уничтожим его позже, а если будет вести себя хорошо, то пусть пока живет. Может, даже станет домашним!

Проблема в том, что, например, рак может годами жить в организме, не проявляя никакой активности, а потом начать бурно расти.

С развитием геномной генетики появилась возможность выявить наследственную предрасположенность к развитию аутоиммунных заболеваний. В 2001 году М.Э. Бранкоу и Ф. Рамсделл выявили в геноме мышей, страдающих наследственным аутоиммунным нарушением, мутацию в гене Foxp3. В человеческом эквиваленте того же гена данная мутация также вызывала тяжелое аутоиммунное заболевание.

Позднее Сакагучи связал все эти открытия, доказав, что ген Foxp3 управляет развитием тех самых регуляторных Т-лимфоцитов.

Работа нынешних нобелевских лауреатов показывает сложность работы нашей иммунной системы, наличие в ней трех уровней контроля. Практическое применение исследования лежит в области создания препаратов, которые бы предотвращали развитие аутоиммунных заболеваний путем стимуляции выработки регуляторных клеток. Другой аспект использования – это борьба с раковыми клетками, которые умеют обманывать нашу защиту, маскируясь под обычные клетки организма.

Также полученные данные могут помочь в решении проблемы отторжения пересаженных органов, которая в основном связана с активной реакцией иммунной системы на трансплантат.

Главное в этих открытиях то, что мы все больше понимаем, какой совершенной многоуровневой естественной защитой обладаем. С ней не могут сравниться никакие современные и будущие лекарства. От нас требуется всего лишь поддерживать естественную иммунную защиту правильным питанием и ведением здорового образа жизни, своевременно лечить хронические болезни, полноценно отдыхать, избегать нервно-психического и физического перенапряжения.

Поездка хора «Родина» в Уштобе

В минувший четверг, 9 октября 2025 г., в продолжение празднеств Чусок народный хор «Родина» побывал в Уштобе на торжествах официального открытия Музея корё сарам и выступил с концертом перед персоналом и гостями Мемориального дома корейцев Каратальского района.

Георгий Петрович КАН,
Уштобе

Открытие Музея корейцев – это по-настоящему большой праздник для всех корё сарам, кто когда-то жил или живет сейчас в этих славных местах. Музей вместе с мемориалом на горе Бастобе – место притяжения не только казахстанских корейцев, но и корейцев во всем мире, и здесь часто бывают зарубежные гости.

Музей входит в состав Мемориального дома корейцев Каратальского района и располагается на его участке. О самом музее следует рассказать отдельно.

Вся экспозиция производит сильное впечатление – здесь наглядно воспроизведена атмосфера корейского сельского двора и быта наших предков сороковых-пятидесятых годов, когда жизнь людей была не легкой, но большими трудами уже немного обустроенная.

Начинался музей с того, что Хелен Пак – кореянка, приехавшая в Уштобе из Америки, узнала о полной трагизма истории корё сарам. Её большое и чуткое сердце это остро восприняло и отозвалось решимостью создать здесь музей и тем самым увековечить память о корейцах, проживавших в этой

округе – в конце тридцатых годов здесь образовалось множество корейских точек: «Дальний Восток», «Осо», «МОПР» ...

Хелен Пак претворила свою мечту и создала музей. Это, без преувеличения, стало проявлением величия её души, корейской сердечности, целеустремленности, характера и заслуживает огромного уважения и высших похвал. В торжествах принимал участие Генеральный консул Республики Корея в Алматы – Ха Тэ Ук.

Участники хора «Родина» давно мечтали приехать в Уштобе и побывать в музее. И вот благодаря усилиям старосты хора Елизаветы Тё и помощницы Хелен Пак Светланы Хегай (участницы хора с 2006 по 2010 год) удалось согласовать время и организовать эту поездку. И надо сказать, получилось всё как нельзя лучше.

В то раннее утро со всех концов города участники хора «Родина» и танцевальной группы «Саранг» арт-студии «Намсон» собирались к месту сбора. С концертными костюмами в руках они выделялись на фоне спешащих в ранний час горожан. Дальняя дорога при таком высоком настроении никак не страшила.

Прибыв на место, участники

поездки осмотрели экспозицию музея, а затем гостеприимные хозяева Мемориального дома пригласили гостей за щедрый праздничный стол. Блюда были до боли знакомые, некоторые уже забыты из-за своей простоты и непритязательности: окси дюги и огуря, а в прежние времена в домах окси дюги – кукуруза с фасолью, варилась в больших чанах и томилась в режиме постоянной готовности накормить сытной и калорийной пищей взрослых и детей.

Затем состоялся концерт. Он был удивительно тёплый, душевный, почти домашний. Артисты в красивых костюмах пребывали в волнении, и в стремлении скорее выйти на сцену, они в условиях небольшого помещения выходили прямо из зала, что придавало ещё больше камерности окружающей обстановке.

Начался концерт с исполнения хором бодрой, оптимистичной корейской песни «Сянгаги намён», в которой от лица девушки поется: «Вспомнишь меня, назовёшь по имени и позовешь – и я приду, несмотря на непогоду, в любое время...» Исполнение песни задавало настроение и задор всему концерту.

Концерт в непростых условиях прекрасно вела Клара Пак. Пред-

ставляя каждый номер, она сумела сделать так, что вся программа выглядела органично и интересно, как и было задумано руководителем народного хора Владимиром Ильичом Шином. В концерте прозвучали попури казахских песен, корейская песня «Туманган». Песня «Душа поёт» в исполнении Любви Ли звучала так, словно она пела о себе.

Танцевальная группа «Саранг» исполнила несколько разноплановых танцев: популярный красивый «Бидульги», «Дворцовый танец», «Матросский танец». И ещё в исполнении Лидии Хе был исполнен её коронный номер – «Чарли Чаплин».

Блеснули в этот раз мужчины. Хотя их немного в хоре, но почти все выступили сольно. Озорную любовную песню «Ах, эта девушка» исполнил, как представила его ведущая, дамский угодник Мирон Ли, уроженец Уштобе, и видно, родные стены помогли ему прекрасно спеть и молодецки станцевать. Лирические песни прозвучали в исполнении Романа Цоя. Корейскую песню «Кироги» спел Юрий Цой.

Контакт с залом у артистов был полный. Во время исполнения многих песен артисты и зрители

выходили танцевать и подпевали солисту. Был момент, когда по техническим причинам возникла пауза, и тогда взял слово председатель уштобинского общества «Ноиндан» Валерий Анатольевич Ан. Он поздравил всех с праздником открытия музея, воздал слова благодарности Хелен Пак и красивым голосом спел корейскую песню «Собан уль сори».

Под занавес хор «Родина» исполнил величественную песню «Казахстан – наш общий дом», и ещё «Амурские волны» и наш гимн «Корё Ариран». Затем артисты хора выразили свою благодарность хозяевам за тёплый радушный прием и лично Хелен Пак, она вышла на сцену и произнесла ответную речь, а потом спела фрагмент корейской песни – да спела так, что вызвала шквал аплодисментов и подтвердила народную мудрость: талантливый человек талантлив во всём.

После концерта было посещение мемориала на горе «Бастобе». Сильный пронизывающий ветер, само пребывание на горе и близкое кладбище вызвали к памяти о тех годах, о тысячах корейцев, переселённых в эти края, ставшие со временем для многих корейцев малой, но своей родиной.

ЗДОРОВЬЕ

Выращивание третьего набора зубов у человека – это уже не фантастика

Хотя человек рождается беззубым, у него природой заложена способность выращивать 2 набора зубов. В возрасте 6-8 месяцев начинают прорезываться первые молочные зубы, которые по достижении 5-летнего возраста постепенно заменяются на постоянные. При потере постоянных зубов приходится ставить импланты/протезы, а иногда жить со вставной челюстью. На этом фоне процветают стоматология и целая индустрия средств по уходу за зубами и протезами.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

В то же время у акул и крокодилов, которые никогда не чистят зубы, последние всегда находятся в порядке, а если какие-то зубы ломаются, теряются, то вместо них вырастают новые. Аллигаторы, например, за свою жизнь могут поменять свои 80 зубов 50 раз.

Ученые обнаружили, что у аллигаторов зубы состоят из зрелого зуба, недоразвитого замещающего зуба и ткани со стволовыми клетками. При удалении зуба начинал развиваться недоразвитый замещающий зуб, а из ткани со стволовыми клетками формировался новый зачаток замещающего зуба, и этот процесс протекал непрерывно.

Человек тоже имеет зубную ткань со стволовыми

клетками, благодаря чему молочные зубы заменяются на постоянные, а иногда даже вырастают сверхкомплектные зубы. После формирования постоянных зубов стволовые клетки полностью теряют свою активность. Если бы удалось сохранить или пробудить их активность по формированию зачатков зубов, то можно было бы выращивать новые зубы вместо утраченных. Решением этой проблемы озаботились ученые из Медицинского исследовательского института при больнице Китано (Япония). Они обнаружили особый белок USAG-1, который блокирует рост зачатков зубов, и создали нейтрализующее его антитело.

В эксперименте новый препарат вводили грызунам, у



которых отсутствовала часть зубов или они были сильно разрушены. На месте отсутствующих вырастали нормальные крепкие белые зубы правильной формы. Разработчики считают, что в зависимости от индивидуальных особенностей ротовой полости зубы могут вырасти немного правее или левее, но с помощью брекетов их можно поставить на место.

Доктор Кацу Такахаша – один из руководителей проекта и ведущий специалист больницы Китано, говорит, что если им удастся совершить такой революционный переворот в медицине, то люди, которые потеряли зубы, смогут вновь жить полноценной жизнью. Лекарство уже начали испытывать на добровольцах с отсутствующими зубами в возрасте от 30 до 64 лет. В случае положительных результатов препарат поступит на рынок ориентировочно к 2030 году.

Одновременно с этим подходом японскими учеными изучается также биоинженерный метод, когда из стволовых клеток в пробирке выращивается «заготовка зуба», которая подсаживается в альвеолярную лунку и впоследствии вырастает в полноценный зуб. Данная технология хорошо показала себя на мышах, но недостаточно доработана для начала исследований на людях.

Возможность выращивать новые зубы вместо утраченных, несомненно, произведет настоящую революцию в стоматологии, и со временем на второй план отойдут технологии протезирования и имплантации.

«АЛИСА в Пограничье»

На Netflix вышел третий сезон «Алисы в Пограничье» – того самого сериала, которого фанаты, включая меня, ждали долгих три года. Пока обойдемся аффективным и абсолютно субъективным «я буду скучать».



Элина СОИ

Основа сериала уходит корнями в классику – в мир Льюиса Кэрролла и Страны чудес. Японская адаптация переворачивает сказку на современный лад: безработный геймер Арису (Алиса с японского) вместе с друзьями внезапно оказывается в опустевшем Токио – городе, превратившемся в арену смертельных игр. Каждое испытание имеет уровень сложности, обозначенный игровой картой – чем выше масть, тем меньше шансов остаться в живых. На этом пути Арису встречает других выживших, среди которых – скалолазка Усаги (в переводе Кролик), ставшая ему не только союзницей, но и любовью.

Во втором сезоне ставки растут – героев ждут испытания с лицевыми картами одна изощреннее другой. Пройдя через этот кошмар и одержав победу в психологической дуэли с Королевой Червей, Арису и его спутники наконец получают право выбора – остаться в Пограничье или вернуться домой. Большинство решает уйти. Финал раскрывает главное – все происходящее оказалось миром между жизнью и смертью. После падения метеорита на Токио герои лежали в коме, а Пограничье стало их коллективным бессознательным. Но в последнем кадре мы видим карту Джокера как намек на продолжение истории.

До начала третьего сезона прошло несколько лет. Арису и Усаги счастливы и женаты, но Пограничье все также завлекает их – прошлое прорывается вспышками воспоминаний. Новый сюжет сосредоточен вокруг доцента психопатологии Рюдзи Мацуямы, изучающего феномен посмертного опыта. В историях его пациентов все чаще звучит одно и то же – смертельные игры. Среди испытуемых вскоре оказываются и Арису с Усаги. Когда-то Мацуяма мечтал увидеть Пограничье сам и создал препарат, способный остановить сердце и перенести сознание «на ту сторону». Эксперимент стоил жизни его студентке, а самого Мацуяму оставил в инвалидном кресле. Теперь, охваченный виной, он ввязывается в тайные игры, где на кону – жизнь. Победив, Мацуяма получает шанс узнать правду о загробном мире, но ценой становится судьба Арису и Усаги. Используя слабость Усаги – боль по отцу, он убеждает ее принять препарат. Усаги соглашается – и за спасением ее жизни следует Арису. Так они вновь пересекают грань между

жизнью и смертью, начиная новую, еще более опасную игру – игру с Джокером.

Третий сезон привносит в «Алису в Пограничье» новую палитру персонажей и слоев общества – инвалид, аниме-художница, якудза, женщина, пережившая домашнее насилие, наркоман, жертва буллинга и многих других. Мир сериала стал заметно разнообразнее, и это можно считать шагом вперед – он стал отражением современного общества с его травмами и слабостями. Но вместе с этим появилась и обратная сторона: новые герои появляются и умирают так стремительно, что не успеваешь к ним привязаться. В первых двух сезонах зритель успевал проживать сюжет вместе с персонажами – здесь же они проходят мимо, оставляя лишь поверхностное впечатление. Единственный, кто действительно проходит эволюцию, – Арису. Когда-то безработный геймер без цели и амбиций становится любящим мужем и заботливым отцом. У него теперь есть работа, уверенность и внутренняя зрелость. А вот про остальных героев забыли – с ними исчезла и эмоциональная глубина, за которую зрители полюбили первые два сезона.

Сериал основан на одноименной манге Харо Асо (2010-2016), завершившейся так же, как второй сезон экранизации. Поэтому необходимость третьего сезона вызывает вопросы: по сути, он не влияет на основную историю и воспринимается скорее как режиссерская прерогатива, где создатель расширяет вселенную за пределы манги, исследуя не сюжет, а ее философию.

Философии здесь особенно много. Пограничье – образ, выступающий одновременно как арена испытаний и как метафорическое чистилище. Постоянное повторение мантры «выбери жизнь, какой бы она ни была» и исследование человеческой воли к жизни в экстремальных условиях неслучайны. В японской культуре осмысление смерти – постоянный мотив, от классической литературы до современного аниме. Феномен кароси (смерть от переутомления) и высокий уровень суицидов остаются болью японского общества. Именно поэтому «Алиса в Пограничье» так органично вписывается в контекст – подобный сериал просто не мог бы родиться нигде, кроме Японии. Так же как «Игра в кальмара» могла появиться только в Корее со своим социальным нервом и критикой неравенства.

Последняя сцена финального сезона переносит действие уже в Лос-Анджелес, намекая на продолжение за пределами Японии – пожалуй, худший конец из всех возможных. Корейским и японским сюжетам становится очевидно то тесно, то слишком многобюджетно в голливудских студиях, а европоцентричный каст не способен соответствовать всем сценарным тонкостям, и про то, как глупо на экране смотрятся провалившиеся американские адаптации, лучше тактично промолчать. Прелесть азиатских фильмов всегда заключалась в их иносказательности – говоря о конкретных реалиях Кореи или Японии, режиссеры на самом деле рассуждали о мире в целом. Во всех адаптациях Netflix почему-то говорят только об Америке. Make America Great Again не получается. Западный спин-офф (будь он хоть с Джонни Деппом, хоть с воскрешенным с помощью CGI Хитом Леджером) никогда не добьется того же.

Третий сезон не только не дал ответов на вопросы, накопившиеся за первые два, но, наоборот, добавил еще больше. Мы так и не узнали самого главного – кто тот гейммастер, который создает эти жестокие игры? Кто управляет Пограничьем? Что за катастрофа приближается, из-за которой миллионы людей окажутся в Пограничье? Сценаристы решили выйти за рамки психологического триллера и добавить глобальный подтекст – теперь речь идет и о судьбе самой планеты.

Можно сколько угодно ругать «Алису в Пограничье» за затянутость, нелогичность или потерю эмоционального фокуса, но это по-прежнему хороший сериал. Один из немногих японских проектов, сумевших стать по-настоящему культовыми и выйти за пределы локального успеха. В нем все еще остаются те самые сильные стороны, за которые «Алису» полюбили миллионы – изящные отсылки к оригиналу Кэрролла, замысловатые игры, сочетающие психологическое давление и физическую выносливость, герои, которых хочется любить и оберегать. После такого сериала действительно начинаешь по-новому ценить жизнь.

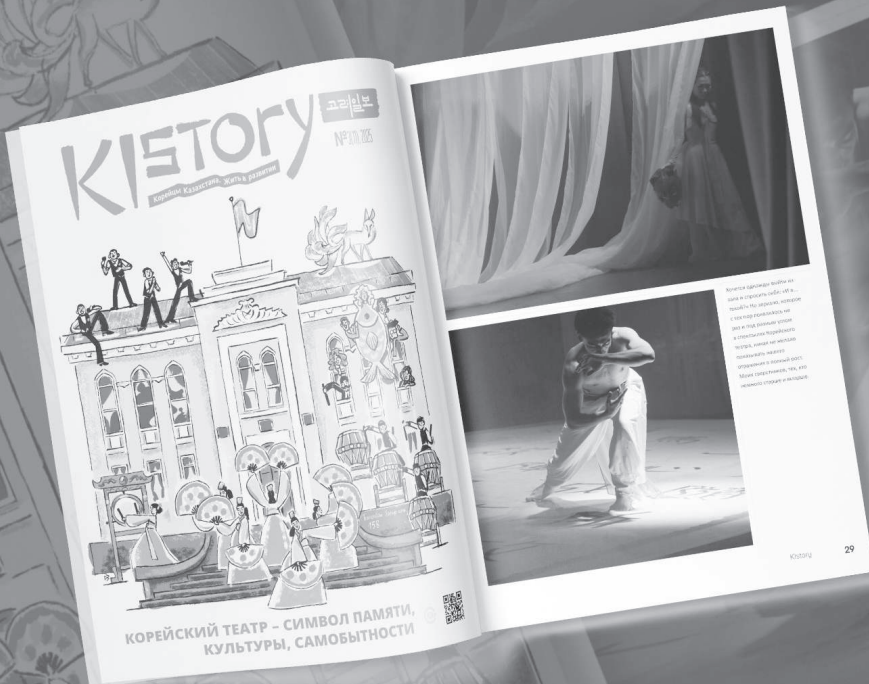
«Мы все участники одной большой игры под названием жизнь, и лучший способ пройти ее – получать удовольствие от каждого хода».

Королева Червей, «Алиса в Пограничье»



ОДИННАДЦАТЫЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Журнал можно получить в редакции газеты «Коре ильбо» по адресу: г.Алматы, ул.Абая, 44/3, Спортивно-культурный комплекс им.Балуана Шолака, этаж 5 или читайте электронную версию на сайте koreilbo.com



**КОРЕЙСКИЙ ТЕАТР - СИМВОЛ ПАМЯТИ,
КУЛЬТУРЫ, САМОБЫТНОСТИ**

우리 집 라디오 Радио нашего дома

Редакция «Коре ильбо» и творческое объединение Media sarang начинают совместный проект «Радио нашего дома. Старые песни корейцев, записанные на телефон». Есть напечатанные в Корее книги Тен Чу. А позже там же был издан двухтомник Якова Хана и Ким Пён Хака с нотами и словами песен. К сборникам, где собрано песенное творчество корё сарам, можно сказать, увековеченное в бумаге, обратятся следующие поколения. Но мы, живущие сейчас, ещё имеем уникальную возможность слышать эти песни вживую.



Современные технологии позволяют нам сохранять голоса – просто записав их на телефон. Голос нашего ребёнка, когда он учится произносить первые звуки, голос отца, матери, деда или бабушки. Обычное говорение, повседневный разговор за чашкой чая, когда забежали на минутку, – эти голоса могут остаться с нами. Звуковую волну нельзя похоронить как тело. И в мире, где всё уносится, куда-то теряется, записанный голос, возможно, единственная часть человеческого существа, которая способна остаться в нашем телефоне. Проект «Радио нашего дома» начинается с корейских песен, которые каждый легко может записать сам на свой телефон и отправить нам в газету. Редакция «Коре ильбо» будет их редактировать и публиковать в соцсетях. Запишите песню или сколько вы знаете песен на телефон. Мы сохраним их в нашем аудиоархиве для будущего Музея корё сарам.

Когда начнёте запись, скажите ваше полное имя, когда и где вы родились, в каком городе или посёлке живёте сейчас и откуда вы знаете исполняемую песню, ведь где-то вы её слышали? К записи приложите свою любимую фотографию. И пусть вашу песню и ваш голос – слушают все. Это ведь радио!

**Присылайте звуковые файлы на почту: gazeta.koreilbo@gmail.com
или на WhatsApp по номеру +7 778160 13 34**

КАЗАХСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
МӘДЕНІЕТ ЖҮНЕ АҚПАРАТ МИНИСТРЛІГІ

РЕСПУБЛИКАЛЫҚ МЕМЛЕКЕТТІК АКАДЕМИЯЛЫҚ КОРЕЯ ТЕАТРЫ
РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ КОРЕЙСКИЙ ТЕАТР

КОРЕЙСКИЙ ТЕАТР
КОРЕЯ ТЕАТРЫ
94-И ТЕАТРАЛЬНЫЙ СЕЗОН
KOREAN THEATER

Ангелина Юмин
Виталий Ли
Ернур Бейсенбаев
Сергей Ким
Роман Ким
Азизханов Расул
Джиге Моридеж
Медет Урумбаев

Күзгі концерт
Осенний Концерт

**18 ОКТЯБРЯ
В 19:00**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ВЕЧЕР

УЛИЦА БОГЕНБАЙ БАТЫРА 158
БИЛЕТЫ МОЖНО ПРИОБРЕСТИ НА САЙТЕ TICKETON.KZ
ИЛИ В КАССЕ ТЕАТРА В ДЕНЬ СПЕКТАКЛЯ

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ НИ Л.А. ЗАС.Д. РК
ДИРЕКТОР ТЕАТРА КИМ Е.В.

Республиканский государственный академический корейский театр приглашает жителей и гостей Алматы на «Осенний концерт» – музыкальный вечер, наполненный теплом, романтикой и мелодиями, которые согревают сердце в пору золотой осени. На сцене прозвучат любимые песни об осени, романсы и лирические произведения, которые исполняют вокалисты Корейского театра. Живое звучание голоса и музыкального сопровождения создаст атмосферу уюта, ностальгии и вдохновения.

СОБСТВЕННИК ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ
Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

**Руководитель отдела
аудиовизуального контента**
Владимир ХАН
Редактор сайта
Диана СОН
SMM-редактор
Александра КИМ

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ
Корректор
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук, профессор
Герман Ким

Кандидат медицинских наук
Ирина Ким
**Специальный корреспондент,
Южная Корея**
Евгения Цхай

Фотокорреспондент Южная Корея
Павел Ким

Корреспонденты в регионах
Алина Имамбаева **Астана**
Нам Ген Дя **Алматы**
Федор Мин **Костанай**
Бухгалтерия
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан,
Комитетом информации

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания
№КЗ02/РУ00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



UNIDOM

официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

[rinnai_unidom_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)

1920
Сто лет на рынке
газового
оборудования

Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования

Учет
специфики условий
эксплуатации

Жесткая система
контроля качества

Широкая линейка
мощностей

Уникальная
технология
модуляции
мощности

Многоуровневая
система защиты
котла

Высокий КПД
(93-95%)

Авторизованные
сервисные центры

Заводы
в 16 странах



СЛЕДУЯ ПО СКРЫТЫМ УГОЛКАМ ШЕЛКОВОГО ПУТИ – В ШЫМКЕНТ! ПУТЕШЕСТВУЙТЕ С ВЫГОДОЙ!

- БОЛЬШЕ ПРЕИМУЩЕСТВ ПО РАЗУМНЫМ ЦЕНАМ
- 🍽 ПИТАНИЕ И НАПИТКИ НА БОРТУ
- 📍 ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫБОРА БАГАЖА 1РС / 2РС!
- 📄 ПЛАТА ЗА ДОП. БАГАЖ 23КГ - 100 000 ВОН!

DV468

ИНЧХОН (ICN) → ШЫМКЕНТ (CIT)

• ВТОРНИК: ВЫЛЕТ 01:30 / ПРИЛЕТ 04:20

• ПЯТНИЦА: ВЫЛЕТ 06:55 / ПРИЛЕТ 09:55

DV467

ШЫМКЕНТ (CIT) → ИНЧХОН (ICN)

• ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 14:00 / ПРИЛЕТ 00:20+1

• ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 19:40 / ПРИЛЕТ 05:55+1

(주)현우투어 HYUNWOO TOUR (서울)

☎ +82-2-2268-8815

☎ +82-10-4457-8823

☎ +82-10-9145-0585 - 항공화물

TELEGRAM: @HYUNWOOTOUR_CHANNEL

WEB-SITE: [HTTPS://WWW.AIRHW.COM/UZ](https://www.airhw.com/uz)



МЫ ИЩЕМ ИСТОРИИ

#там_где_было_маленькое_Я

Расскажите нам о личном –
о своем детстве, о ваших бабушках
и дедушках, о ваших детях и внуках,
о друзьях и недругах.
Запишите счастливые и печальные
истории, а лучшие эссе мы
опубликуем на нашей странице.

Присылайте тексты в Direct,
на почту редакции
gazeta.koreilbo@gmail.com
или в Telegram: [koreilbo](https://www.koreilbo.com)



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР МЕДИЦИНСКОЙ ДИАГНОСТИКИ

OPEN Healthcare стремится внести вклад в здоровье через инновационные разработки,
точную диагностику заболеваний и медицинские услуги мирового уровня



КОМПЛЕКСНАЯ ДИАГНОСТИКА - РРСС
— Южнокорейская система управления
здоровьем
— Совместно с Koryo Healthcare
— Медицинская система Korea
адаптированная под местные условия



ДИАГНОСТИКА ЗАБОЛЕВАНИЙ
— Использование южнокорейского
оборудования и реагентов
— Диагностика системных и
заболеваний и других заболеваний
— Высокая точность диагностики заболеваний



КЛИНИКА
— Внедрение системы южнокорейских больниц
— Повышение качества лечения через
сотрудничество с южнокорейскими
специалистами
— Укрепление дистанционной медицины

OPEN Healthcare | Адрес: г. Алматы, БЦ Коктем Grand, проспект Достык, 210 блок 5 | Медицинский центр: г. Алматы, ул. Яссауи, 13 | +7727 355 4100, +7727 355 4200



ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

navien

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБУТОР
КАЗАХСТАНА

SILO
ENERGY

